

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
11 June 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия

Пункт 77(а) первоначального перечня*

Мировой океан и морское право**Регулярный процесс глобального освещения и оценки
состояния морской среды, включая социально-
экономические аспекты: оценка оценок**

**Письма Межправительственной океанографической комиссии
Организации Объединенных Наций по вопросам образования,
науки и культуры и Программы Организации Объединенных
Наций по окружающей среде от 11 мая 2009 года на имя
Генерального секретаря**

**Письмо Межправительственной океанографической комиссии Организации
Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры от
11 мая 2009 года на имя Генерального секретаря**

Мы хотели бы обратить Ваше внимание на то, что, на наш взгляд, можно считать одной из наиболее всеобъемлющих инициатив, в которых участвует система Организации Объединенных Наций в целях улучшения управления океанами в предстоящие годы. Мировой океан представляет собой поистине всеобщее достояние, обеспечивая важнейшие экологические услуги, которые делают возможной жизнь на нашей планете. Нынешний кризис в связи с проблемой пиратства высветил существенный пробел, который сохраняется в сфере управления океанами, несмотря на успешные новаторские усилия Организации Объединенных Наций по поощрению опирающегося на нормы права режима использования океанов и их ресурсов, получившего воплощение в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года.

Если в Конвенции заложена комплексная правовая база для разработки разумных и эффективных положений, регулирующих различные направления использования океанов, определенная роль в широком комплексе вопросов, имеющих отношение к морям и океанам, отводится и другим специализированным учреждениям и программам Организации Объединенных Наций. Тем не менее существуют серьезные ограничения, особенно в сфере мониторинга и

* A/64/50.



обеспечения соблюдения правил и в контексте неизменной слабости национальных и международных учреждений, которым по-прежнему свойственна чрезмерно узкая специализация, обусловленная секторальным разделением обязанностей и функций, в результате чего остается крайне мало возможностей для проведения комплексной политики, которая обеспечивала бы рассмотрение сквозных вопросов.

Несмотря на достигнутый прогресс, сохраняются большие проблемы в регулировании рыбного промысла в открытом море и трансзонального рыболовства. Нарастает обеспокоенность тем, что во многих областях рыбопромысловая практика носит истощительный характер, а промысел в глобальном масштабе сталкивается с реальным кризисом. Многим уникальным ареалам обитания, особенно в прибрежной среде, угрожают истощительные виды использования. Опасности подвергаются мангровые заросли, эстуарии, коралловые рифы и подводные горы, выступающие очагами морского биоразнообразия. Возрастают масштабы незаконной торговли людьми, оружием и наркотиками.

Под влиянием этих тревожных тенденций на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию в 2002 году было достигнуто согласие обеспечить постоянное рассмотрение вопросов океана, учредив регулярный процесс проведения глобальных комплексных оценок состояния океанов. Настоящим письмом мы препровождаем вам доклад (см. приложение) сообразно с этим мандатом и резолюцией 60/30 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, в которой Ассамблея просила наши две организации взять на себя ведущую роль на начальном этапе данного процесса. Позже в нынешнем году этот доклад будет рассмотрен Специальной рабочей группой полного состава, которая предложит шестьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи рекомендации о ходе дальнейших усилий. Мы надеемся, что положительный отклик откроет дорогу первой глобальной, в полной мере комплексной оценке состояния Мирового океана, которая должна быть проведена в рамках системы Организации Объединенных Наций к 2013–2014 годам, что совпадает с планируемыми сроками следующего рассмотрения вопросов Мирового океана Комиссией по устойчивому развитию и 20-й годовщиной вступления в силу Конвенции по морскому праву.

(Подпись) Ахим Штайнер
Заместитель Генерального секретаря
Организации Объединенных Наций
Директор-исполнитель Программы
Организации Объединенных Наций
по окружающей среде

(Подпись) Патрисио Берналь
Исполнительный секретарь
Межправительственной океанографической комиссии
Помощник Генерального директора
Организации Объединенных Наций
по вопросам образования, науки и культуры

Письмо Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде от 11 мая 2009 года на имя Генерального секретаря

Сообразно с мандатом, сформулированным в разделе XI резолюции 60/30 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, где содержится решение о проведении начальной фазы регулярного процесса глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты, известной под названием «оценка оценок», программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Межправительственная океанографическая комиссия Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (МОК ЮНЕСКО) в качестве учреждений, которым было предложено взять на себя ведущую роль, с удовлетворением препровождают Вам доклад, подлежащий представлению Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят четвертой сессии для рассмотрения по пункту повестки дня «Мировой океан и морское право» (см. приложение). Этот доклад послужит также основой для обсуждений в специальной Рабочей группе полного состава, которая созвана Генеральной Ассамблеей в пункте 157 ее резолюции 63/111 и проведет заседания в Нью-Йорке с 31 августа по 4 сентября 2009 года, с тем чтобы рекомендовать Ассамблее на ее шестьдесят четвертой сессии ход дальнейшей работы в отношении регулярного процесса.

В докладе сообразно с форматом, учрежденным Генеральной Ассамблеей, содержится отчет об итогах четвертого совещания Специальной руководящей группы по вопросам оценки оценок и о ее выводах, включая варианты и рамки регулярного процесса. Эта информация взята из полного доклада об оценке оценок, в который включены приложения, содержащие региональные и межрегиональные резюме, а также резюме для лиц, принимающих решения. В качестве предварительных вариантов с этими докладами (которые сейчас проходят окончательное редактирование) можно ознакомиться на веб-сайте оценки оценок (www.ungea-regularprocess.org) под рубрикой “Aoa report”. Опубликованные окончательные варианты (как в электронной форме, так и в печатном виде) будут распространены к середине августа 2009 года.

Общие сведения

В 2002 году Всемирная встреча на высшем уровне по устойчивому развитию в Йоханнесбурге (Южная Африка) рекомендовала принять меры к учреждению в рамках Организации Объединенных Наций регулярного процесса глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты («регулярный процесс»). После одобрения Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций и рассмотрения этой идеи на двух международных семинарах Ассамблея в своей резолюции 60/30 сформулировала механизмы начального этапа регулярного процесса, именуемого «оценкой оценок». Более подробная информация содержится на веб-сайте оценки оценок.

Мандат оценки оценок состоит в следующем:

- а) собрать информацию о морских оценках, имеющих отношение к глобальному регулярному процессу, в частности проводимых под эгидой учреждений Организации Объединенных Наций, глобальных договорных организаций, региональных организаций, национальных правительств и других соответствующих организаций в зависимости от обстоятельств;
- б) произвести критический анализ оценок на предмет установления их научной достоверности, политической актуальности, обоснованности и полезности. В рамках этого анализа надлежало, в частности, выявить:
 - i) передовую практику и подходы (включая методологии оценок);
 - ii) пробелы и потребности в тематических и географических оценках;
 - iii) неопределенности в научных знаниях, информационные пробелы и потребности в исследованиях;
 - iv) потребности в сетях и потенциалах в развивающихся странах и странах с переходной экономикой;
 - v) рамки и варианты налаживания регулярного процесса, включая потенциальные издержки, опираясь на нынешние соответствующие оценочные процессы и практику.

В рамках процесса оценки оценок было предусмотрено создать Специальную руководящую группу, состоящую из представителей государств — членов Организации Объединенных Наций (избираемых на сбалансированной региональной основе) для надзора за процессом, и группу экспертов с региональным представительством для проведения оценки, а оказание секретариатской поддержки было проучено двум специализированным органам Организации Объединенных Наций (ЮНЕП и МОК ЮНЕСКО).

Группа экспертов приступила к работе над докладом об оценке оценок в марте 2007 года. Сейчас она завершила составление доклада, который прошел процесс рецензирования сообразно с наиболее передовой, по мнению Группы, практикой. С докладом ознакомились 34 признанных эксперта в соответствующих областях, 15 международных учреждений и 29 правительств. Было получено более 1200 замечаний, все из которых были рассмотрены и учтены авторами.

Доклад об оценке оценок был доработан и утвержден на пятом совещании Группы экспертов, состоявшемся в Женеве 19–21 марта 2009 года. На четвертом, и последнем, совещании Специальной руководящей группы, состоявшемся в Париже 15–17 апреля 2009 года, было решено препроводить прилагаемый доклад Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций через Отдел по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам

Секретариата Организации Объединенных Наций, с тем чтобы он лег в основу обсуждений в созданной Генеральной Ассамблеей Специальной рабочей группе полного состава, которая будет заседать в Нью-Йорке 31 августа — 4 сентября 2009 года.

(Подпись) Патрисио **Берналь**
Исполнительный секретарь
Межправительственной океанографической комиссии
Помощник Генерального директора
Организации Объединенных Наций
по вопросам образования, науки и культуры

(Подпись) Ахим **Штайнер**
Заместитель Генерального секретаря
Организации Объединенных Наций
Директор-исполнитель Программы Организации
Объединенных Наций по окружающей среде

**Приложение к письмам Межправительственной
океанографической комиссии Организации
Объединенных Наций по вопросам образования, науки
и культуры и Программы Организации Объединенных
Наций по окружающей среде от 11 мая 2009 года на имя
Генерального секретаря**

Содержание

	<i>Стр.</i>
Часть первая: доклад четвертого совещания Специальной руководящей группы по оценке оценок	8
I. Приветствия и открытие.	9
II. Утверждение повестки дня.	9
III. Участие.	9
IV. Вопросы существа.	10
V. Закрытие совещания.	13
Добавления	
I. Решения Специальной руководящей группы по оценке оценок.	14
II. Список участников четвертого совещания Специальной руководящей группы по оценке оценок.	17
Часть вторая: доклад об оценке оценок: выводы Группы экспертов (во исполнение резолуции 60/30 Генеральная Ассамблея).	20
I. Структура полного доклада об оценке оценок.	20
II. Введение.	23
III. Обоснование регулярного процесса.	24
IV. Мандат оценки оценок.	26
V. Итоги оценки оценок.	26
A. Обзор существующих оценок и их результатов.	26
B. Передовая практика.	35
VI. Путь вперед: рамки и варианты регулярного процесса.	37
A. Рамки регулярного процесса.	37
B. Первый цикл регулярного процесса, 2010–2014 годы.	40
C. Варианты организационных механизмов регулярного процесса.	46
D. Варианты финансирования регулярного процесса.	65
VII. Резюме рекомендаций.	66

Добавление

III. Осуществление первого цикла регулярного процесса: меры и иллюстрация расходов	69
Термины, используемые в докладе об оценке оценок	76

Часть первая: доклад четвертого совещания Специальной руководящей группы по оценке оценок

Доклад Секретариата

Резюме

В настоящем докладе содержится отчет о работе четвертого совещания Специальной руководящей группы по оценке оценок регулярного процесса глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты, которое проходило 15–17 апреля 2009 года в штаб-квартире Межправительственной океанографической комиссии Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) в Париже. Совещание было создано во исполнение раздела XI резолюции 60/30 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, в которой Ассамблея учредила Специальную руководящую группу для надзора за процессом оценки оценок и предложила Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Межправительственной океанографической комиссии ЮНЕСКО сообща выполнять роль ведущих учреждений, и в частности подготовить для Ассамблеи доклад о результатах оценки оценок.

В совещании участвовали члены Специальной руководящей группы и представители Группы экспертов, включая сопредседателей обеих групп. На совещании обсуждались доклады, представленные ведущими учреждениями на четвертом и пятом совещаниях Группы экспертов, состоявшихся 8–10 ноября 2008 года и 19–21 марта 2009 года соответственно в Лондоне и Женеве. Секретариат отчитался о процессе рецензирования, о редактировании доклада об оценке оценок и о финансовых ресурсах, мобилизованных на цели осуществления начального этапа регулярного процесса. С презентациями по докладу об оценке оценок выступил ряд членов Группы экспертов во главе с сопредседателями.

Была достигнута договоренность о том, что окончательный, предшествующий публикации вариант доклада об оценке оценок, подготовленного Группой экспертов (только на английском языке), будет выставлен на веб-сайте оценки оценок (www.unga-regular-process.org), а ведущие учреждения через Отдел по вопросам океана и морскому праву Секретариата Организации Объединенных Наций представят Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций доклад о результатах оценки оценок, включая отчет о ходе работы четвертого совещания Специальной руководящей группы, на основе которого будут проведены обсуждения в рамках учрежденной Генеральной Ассамблеей Специальной рабочей группы полного состава, которая будет созвана в Нью-Йорке 31 августа — 4 сентября 2009 года. Рабочая группа была учреждена, чтобы рекомендовать Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят четвертой сессии ход дальнейшей работы, опираясь на итоги четвертого совещания Руководящей группы.

I. Приветствия и открытие

Пункт 1: Открытие и организация совещания

1. Четвертое совещание Руководящей группы по оценке оценок регулярного процесса глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты, было открыто исполнительным секретарем Межправительственной океанографической комиссии Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) Патрицио Берналем в 15 ч. 00 м., 15 апреля 2009 года. Г-н Берналь приветствовал членов Руководящей группы и поблагодарил их за их приверженность и ценный вклад в процесс. От имени Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) г-н Салиф Диоп также выступил с замечаниями относительно завершающего этапа процесса оценки оценок. Он подчеркнул важное значение процесса, особо отметив напряженный график, в котором Секретариату придется вести работу. Он поблагодарил всех членов Группы экспертов и членов Руководящей группы за проявленную приверженность и напряженную работу на протяжении начального этапа регулярного процесса.

II. Утверждение повестки дня (пункт 2)

2. Проект повестки дня был утвержден.

III. Участие

3. В совещании приняли участие девять членов Руководящей группы из Австралии, Ирана (Исламской Республики), Исландии, Испании, Мексики, Перу, Российской Федерации, Уганды и Японии и пять членов Руководящей группы от органов Организации Объединенных Наций и соответствующих международных организаций: Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Всемирной метеорологической организации (ВМО), Международной морской организации (ИМО), Межправительственной океанографической комиссии ЮНЕСКО и ЮНЕП. Были получены извинения от следующих государств и международных организаций, являющихся членами Руководящей группы: Тринидад и Тобаго, Филиппины и Международный орган по морскому дну. В качестве наблюдателей на совещании присутствовали представители Отдела по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций, Департамента по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций и члены Группы экспертов по оценке оценок. Общий список участников, включая сотрудников Секретариата и присутствовавших наблюдателей, приводится в добавлении II к настоящему докладу.

IV. Вопросы существа

Пункт 3: Рассмотрение пунктов повестки дня, посвященных вопросам существа

4. Сопредседатели четвертого совещания Руководящей группы д-р Питер Харрис (Австралия) и д-р Эльва Эскобар-Брионес (Мексика) ознакомили участников с задачами совещания, напомнили членам группы о ее круге ведения и охарактеризовали процесс представления доклада об оценке оценок Генеральной Ассамблее, сославшись на резолюцию 63/111 Ассамблеи. Д-р Эскобар-Брионес предложила сотрудникам Секретариата представить доклады о четвертом и пятом совещаниях Группы экспертов по оценке оценок, включая процесс рецензирования, финансовый отчет об осуществлении оценки, а также агитационно-пропагандистский компонент оценки.

Пункт 4: Доклад ведущих учреждений об осуществлении оценки оценок

5. Члены Специальной руководящей группы рассматривали включенные в повестку дня вопросы существа, опираясь, в частности на ознакомительную презентацию Секретариата. Кроме того, Руководящая группа выделила время для презентаций членов Группы экспертов, посвященных докладу об оценке оценок. Общие итоги обсуждений в Руководящей группе отражены в решениях, принятых консенсусом и изложенных в добавлении I к настоящему докладу.

Пункт 5: Презентация доклада об оценке оценок и обсуждение

6. С презентацией доклада об оценке оценок выступили представители Группы экспертов во главе с сопредседателями. За презентациями, перечисленными ниже, последовало обсуждение в Специальной руководящей группе под руководством сопредседателя Группы экспертов профессора Жаклин Макглейд:

- а) презентация 1: «Общая структура, основная идея и формат доклада», сопредседатель Группы экспертов Ж. Макглейд;
- б) презентация 2: «Общие сведения/введение к докладу об оценке оценок (глава 1), определения и аналитические рамки, включая карту регионов оценки оценок (глава 2), член Группы экспертов Дж. Райс;
- с) презентация 3: «Выводы оценки оценок (глава 3)», член Группы экспертов А. Розенберг;
- д) презентация 4: «Передовая практика (глава 4)», член Группы экспертов Дж. Джегер;
- е) презентация 5: «Рамки и варианты (глава 5)», члены Группы Л. Кимбалл, А. Симкок.

Все члены Специальной руководящей группы единодушно признали высокое качество презентаций, в частности самого доклада об оценке оценок. Группа провела прямой и открытый обмен мнениями с представителями Группы экспертов. Итоги этого обсуждения отражены в разделе, посвященном пункту 6 ниже.

Пункт 6: Составление выводов и подготовка докладов Специальной руководящей группы

7. В свете диалога между членами Специальной руководящей группы по оценке оценок и членами Группы экспертов по оценке оценок Руководящая группа сформулировала следующие выводы для включения в настоящий доклад. Она сформулировала также комплекс решений, которые включены в добавление I к настоящему докладу.

Выводы по итогам обсуждения доклада об оценке оценок

8. Специальная руководящая группа с признательностью отмечает, что:

а) регионы, обозначенные в приложении I к докладу об оценке оценок и показанные на карте в главе 2 доклада, использовались исключительно для целей организации обзора существующих оценок. Эти регионы не следует рассматривать в качестве предписания в отношении региональных анализов будущей работы регулярного процесса. Выводы группы экспертов должны основываться на создании надлежащих механизмов, обеспечивающих вовлечение существующих региональных организаций и органов в работу регулярного процесса без обязательного обозначения каких-либо конкретных регионов, поскольку основное внимание надлежит уделять сведению воедино информации, характеризующей ситуацию во многих существующих обозначенных регионах;

б) налицо значительная вариативность имеющихся сведений по океанам в различных частях света, а также региональные различия в потенциале сбора, анализа и толкования информации. Предлагаемая разработка в течение первого цикла регулярного процесса комплексной оценки Мирового океана неизбежно отразит ограничения, возникающие вследствие этих различий. В разработанных в докладе Группы экспертов предложениях не содержится конкретных предписаний о незамедлительных мерах по сбору новой информации для устранения этих ограничений, поскольку оценка преследует цель представления имеющейся информации в форме, полезной для лиц, принимающих решения;

в) комплексные оценки могут способствовать активным усилиям по сбору данных со стороны правительств, межправительственных и неправительственных организаций и отраслевых субъектов в целях улучшения базы данных для будущих оценок. Однако, по общему признанию, в ряде океанических регионов проведение оценки ограничивается отсутствием в ряде государств потенциалов по сбору, анализу и интерпретации научной, социальной и экономической информации. Поэтому, чтобы в полной мере комплексная глобальная оценка стала возможной, важнейшим предварительным условием полной реализации регулярного процесса выступает создание и/или укрепление потенциала проведения оценок в ряде океанических регионов;

г) предложения, разработанные Группой экспертов, касаются управления процессом научной оценки и не имеют отношения к разработке политики в области управления океаном. Цель регулярного процесса состоит в оказании поддержки существующим механизмам управления за счет предоставления информации, имеющей отношение к разработке политики, а не являющейся предписанием насчет того, какая именно политика должна проводиться. В предложениях об организации и работе регулярного процесса подчеркивается

роль органа по управлению и обзору (в состав которого должно войти существенное большинство представителей государств-членов), который будет призван руководить и наблюдать за индивидуальными оценками в рамках регулярного процесса. Орган по управлению и обзору будет также формулировать замечания по итогам работы и обращать внимание всех государств — членов Организации Объединенных Наций (а через Организацию Объединенных Наций и надлежащих руководящих органов) на формулируемые выводы;

е) масштабы регулярного процесса планируются на глобальном уровне, должны охватывать вопросы, касающиеся всех — или значительных частей — морей и океанов мира. Ожидается, что он будет опираться на существенные достижения будущей работы на региональном уровне, а не подменять собой такую работу. Поскольку Генеральная Ассамблея одобрила глобальный процесс состояния морской среды, необходимые ресурсы являются существенными и потребуют решительной приверженности со стороны государств и межправительственных организаций. С учетом важного значения экономических экосистем и ресурсов для всех аспектов неистощительности, такая приверженность не только является уместной, но и настоятельно необходимой для интеграции и развития итогов работы, проводимой на национальном и региональном уровнях;

ф) предложения относительно институциональных механизмов в рамках регулярного процесса, содержащиеся в докладе об оценке оценок, касаются: i) характера взаимоотношений регулярного процесса и Организации Объединенных Наций; ii) создания органа по управлению и обзору для регулярного процесса; iii) Группы экспертов по регулярному процессу и дополнительного пула экспертов для регулярного процесса; iv) секретариата регулярного процесса и v) координационных центров в правительствах, международных организациях, частном секторе и организациях гражданского общества с целью обеспечения взаимодействия и сотрудничества с другими участниками процесса. Эти механизмы должны отражать все аспекты баланса интересов в Мировом океане при соблюдении принципа, согласно которому основным направлением работы является научная оценка имеющейся информации;

г) для синтеза знаний, необходимых для проведения оценок морской среды, потребуется разработать некоторые новые методологии, однако таковые будут основываться на моделях и инструментах в других дисциплинах, как в морской области, так и, например, в области изменения климата. В будущем для интеграции оценок, производимых в различных пространственных масштабах (от национального к региональному и межрегиональному/глобальному и наоборот) или в различных временных рамках, существующие методы придется адаптировать;

h) секретариатом разработан производственный график издания отредактированного, электронного и печатного вариантов полного доклада. Опубликованный доклад будет выпущен в августе 2009 года. Тем временем Специальная руководящая группа достигла консенсуса о порядке распространения секретариатом среди правительств неопубликованного электронного варианта доклада об оценке оценок в кратчайшие сроки для целей облегчения скорейших дискуссий в государствах-членах и между ними (см. www.unga-regular-process.org);

i) пропагандистские мероприятия будут проводиться при содействии международных учреждений, которые будут играть важную роль в распространении доклада на своих веб-сайтах, посредством пресс-релизов и отсылок на доклад и связанные с ним мероприятия;

j) по процессу рецензирования имеется достаточная документация. Было получено большое число замечаний, и все они были рассмотрены членами Группы экспертов. В подавляющем большинстве полученных замечаний признавалось высокое качество и полнота доклада и представлялись ценные дополнительные подробности и модификации.

Пункт 7: Обсуждение пропагандистских материалов (включая публикацию)

9. Секретариат представил план широкого распространения результатов оценки оценок, включая организацию параллельных мероприятий/презентаций на целевых международных форумах. Члены Специальной руководящей группы были проинформированы о продолжающемся процессе публикации доклада об оценке оценок. Обсуждались и другие материалы, преследующие цель пропаганды доклада, включая брошюру о выводах, сформулированных в докладе.

Пункт 8. Утверждение доклада о работе совещания Специальной руководящей группы

10. Специальная руководящая группа рассмотрела и приняла свой окончательный доклад, содержащий выводы, упомянутые в разделе, посвященном пункту 6, выше, а также решения, содержащиеся в добавлении I, ниже.

V. Заккрытие совещания (пункт 9)

11. Совещание было закрыто в 13 ч. 30 м., 17 апреля 2009 года сопредседателями Специальной руководящей группы. Они поблагодарили всех членов Специальной руководящей группы, Группы экспертов и сотрудников секретариата за их сотрудничество и вклад, обеспечившие успешное завершение не только четвертого совещания Руководящей группы, но и начального этапа («оценки оценок») регулярного процесса глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты.

Добавление I

Решения Специальной руководящей группы по оценке оценок

Специальная руководящая группа по оценке оценок,

1. *признавая* резолюцию 60/30 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, в которой определены организационные рамки оценки оценок, в частности ее пункты 93 и 94, касающиеся функций Специальной руководящей группы и деятельности, которую поручено провести ведущим учреждениям;

2. *подтверждая* важное значение учреждения регулярного процесса глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты («регулярный процесс»);

3. *признавая* пункт 115 резолюции 61/222 Генеральной Ассамблеи, в котором Специальная руководящая группа настоятельно призвана завершить «оценку оценок» в течение двух лет, как предусмотрено в резолюции 60/30;

4. *признавая также* пункт 128 резолюции 62/215 Генеральной Ассамблеи, посвященный общему рабочему подходу, докладу о наброске оценки оценок и графику и плану работы по проведению оценки оценок, которые были предложены учрежденной резолюцией 60/30 Группой экспертов на первом совещании, состоявшемся 28–30 марта 2007 года в Париже, и одобрены Специальной руководящей группой на ее втором совещании в Нью-Йорке в июне 2007 года;

5. *признает далее* пункт 129 резолюции 62/215 Генеральной Ассамблеи и *с признательностью приветствуя* то обязательство, что Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Межправительственная океанографическая комиссия ЮНЕСКО поддержали проведение «оценки оценок», обеспечив секретариатское обслуживание Специальной руководящей группы и учредив Группу экспертов, как было утверждено Специальной руководящей группой на ее втором совещании;

6. *отмечая* пункт 157 резолюции 63/111 Генеральной Ассамблеи, в котором было решено создать Специальную руководящую группу полного состава, которая представит Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят четвертой сессии рекомендуемый курс действий, основывающийся на итогах четвертого совещания Специальной руководящей группы, состоявшегося в Париже в апреле 2009 года;

7. *приветствует* доклад о работе четвертого и пятого совещаний Группы экспертов, состоявшихся соответственно в штаб-квартире Международной морской организации в Лондоне (4–6 ноября 2008 года) и Всемирной метеорологической организации в Женеве (19–21 марта 2009 года), и *с удовлетворением* отмечает работу, проделанную Группой экспертов по подготовке окончательного варианта доклада об оценке оценок и резюме для лиц, принимающих решения, в соответствии с пунктом 6 решений, принятых Специальной руководящей группой на ее первом совещании (Нью-Йорк, июнь 2006 года);

8. *с удовлетворением отмечает*, что в июне 2008 года был проведен открытый среднесрочный обзор хода работы и достигнутого прогресса в рамках начального этапа оценки оценок, и всем государствам — членам Организации Объединенных Наций была предоставлена возможность прокомментировать и внести свой вклад в подготовку дальнейшей работы, проводимой в соответствии с резолюцией 60/30;

9. *признает*, что на основе руководящих указаний, сформулированных Специальной руководящей группой на ее первом совещании, был проведен открытый, транспарентный и вполне всеобъемлющий экспертный обзор доклада об оценке оценок, и *выражает удовлетворение* тем, что этот процесс был полностью задокументирован;

10. *приветствует* доклад об оценке оценок, приложения к нему и резюме для лиц, принимающих решения, которые были представлены Группой экспертов и ведущими учреждениями, и *заключает*, что этот доклад представляет собой солидную основу для представления Специальной рабочей группой полного состава Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят четвертой сессии рекомендуемого курса действий;

11. *признает*, что карта регионов, включенная в доклад, была подготовлена исключительно для использования в докладе об оценке оценок;

12. *с удовлетворением отмечает* мнение Группы экспертов о том, что существующие национальные, региональные и глобальные оценки обеспечивают важную основу для регулярного процесса и, несмотря на пробелы и региональную вариативность, создают возможности для проведения более комплексных оценок состояния глобальной морской среды, и *подчеркивает* потребность в более тщательной интеграции оценочных усилий в целях ликвидации информационных пробелов и укрепления потенциалов в контексте регулярного процесса;

13. *выражает свое полное удовлетворение* работой всех членов Группы экспертов по оценке оценок, включая авторов представленных материалов и экспертов, и *благодарит* их за высокое качество работы;

14. *просит* ведущие учреждения представить доклад о результатах оценки оценок Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций для представления Специальной рабочей группе полного состава и Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят четвертой сессии в зависимости от обстоятельств и в соответствии с резолюциями 60/30 и 63/111;

15. *просит также* ведущие учреждения выставить на веб-сайте оценки оценок полный предварительный вариант доклада об оценке оценок (включая приложения, региональные и межрегиональные резюме и резюме для лиц, принимающих решения) и обеспечить публикацию доклада, если возможно, к июню 2009 года;

16. *выражает свою признательность* соответствующим органам, организациям и программам Организации Объединенных Наций и соответствующим международным организациям за активное участие в деятельности по проведению оценки оценок и *приглашает* их принять участие в широком распространении опубликованного доклада об оценке оценок, включая связанные с ним материалы, среди своих участников;

17. *выражает* свою глубокую убежденность в том, что процесс завершения оценки оценок осуществлялся сообразно с надлежащими положениями доклада Второго международного семинара по регулярному процессу глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты (A/60/91), резолюций 60/30, 61/222 и 63/111, а также в соответствии с руководящими указаниями, сформулированными Специальной руководящей группой;

18. *принимает к сведению* финансовый отчет об осуществлении оценки оценок и *выражает свою признательность* за финансовое участие, принятое в оценке оценок Австралией, Бельгией, Исландией, Канадой, Нидерландами, Норвегией, Республикой Корея, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки и Швецией, а также национальными органами, предоставившими экспертные услуги Группе экспертов, и за вклады натурой со стороны ведущих учреждений и благодарит всех, кого это касается за их приверженность полной реализации мандата оценки оценок, несмотря на нехватку ресурсов;

19. *призывает* государства-члены принять всестороннее участие в работе Специальной рабочей группы полного состава и по возможности рассматривать вопрос о назначении делегатов, имеющих опыт проведения морских оценок, а также руководящих должностных лиц, пользующихся материалами по оценке состояния морской среды;

20. *просит* ведущие учреждения представить информацию об итогах оценки оценок на десятой сессии открытого процесса неофициальных консультаций Организации Объединенных Наций по вопросам Мирового океана и морского права, насколько это необходимо;

21. *просит также* ведущие учреждения выделить ресурсы для оказания содействия по мере необходимости организации работы Специальной рабочей группы полного состава.

Добавление II

Список участников четвертого совещания Специальной руководящей группы по оценке оценок

Члены Специальной руководящей группы

Австралия

Д-р Питер Харис

Руководитель исследовательской группы

Отдел по вопросам прибрежной и морской среды, Бюро геологических наук

Исландия

Г-н Джон Эрлингур Джонассон

Министр-советник

Министерство иностранных дел

Исламская Республика Иран

Д-р Саид Мохаммед Набави

Заместитель начальника Отдела по вопросам морской среды

Департамент по окружающей среде

Япония

Профессор Хидеаки Наката

Профессор

Факультет рыболовства, Университет Нагасаки

Г-н Ёичиро Исибаси

Заместитель руководителя Группы по оценке экологических рисков

Мексика

Д-р Эльва Эскобар-Брионес

Мексиканский национальный автономный университет

Институт мореведения и лимнологии

Объединенная академия океанических и прибрежных систем, лаборатория биоразнообразия, микроэкология

Перу

Д-р Улисес Мунаилья

Консультант Руководящего совета Института морских исследований

Российская Федерация

Д-р Александр Коршенко

Руководитель лаборатории по мониторингу загрязнения морской среды

Государственный океанографический институт

Испания

Г-н Хосе Фумега

Старший научный сотрудник

Испанский океанографический институт, министерство науки и инноваций

Океанографический центр Виго

Уганда

Г-н Джошуа Т. Тухумвире

Комиссар

Департамент геологической съемки и горных разработок

Организации системы Организации Объединенных Наций

Международная морская организация

Д-р Рене **Кознен**

Начальник Отдела по вопросам Лондонской конвенции и протокола

Всемирная метеорологическая организация

Д-р Эдгар **Кабрера**

Начальник Отдела по вопросам океана, Департамент прикладных программ

Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде

Г-н Салиф **Диоп**

Начальник Группы по вопросам водоснабжения, старший сотрудник по экологическим вопросам

Отдел раннего оповещения и оценки

Наблюдатели

Отдел по вопросам океана и морскому праву

Г-жа Элис **Хикубурунди**

Сотрудник по морскому праву и вопросам океана

Отдел по вопросам океана и морскому праву

Управление по правовым вопросам

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Организации Объединенных Наций

Г-н Хорхе **Ксирке**

Директор Отдела по вопросам управления рыболовством и аквакультурой

Межправительственная океанографическая комиссия/Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

Г-н Патрицио **Берналь**

Помощник Генерального директора ЮНЕСКО

Исполнительный секретарь МОК

Члены Группы экспертов

Профессор Жаклин **Макглейд**, сопредседатель

Директор-исполнитель

Европейское агентство по окружающей среде

Д-р Джил **Джегер**

Институт исследований по вопросам устой-

Д-р Кваме **Корантенг**, сопредседатель

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Организации Объединенных Наций

Г-жа Ли **Кимбалл**

Независимый член

чивой Европы

Д-р Джейк **Райс**

Канадское агентство по рыболовству
и вопросам океана

Г-н Алан **Симкок**

Консультант по вопросам политики

Секретариат

Г-жа Жаклин **Алдер**

Директор Сектора по вопросам морской и
прибрежной среды, ЮНЕП

Г-жа Неяти **Патель**

Сотрудник по вопросам программ, Группа
по экологическим оценкам, Отдел раннего
оповещения и оценки, ЮНЕП

Г-н Рик **Боэленс**

Редактор

Д-р Эндрю **Розенберг**

Университет Нью-Гемпшира

Колледж естественных наук и сельского
хозяйства

Г-н Луис **Вальдес**

Начальник Секции океанологии
МОК/ЮНЕСКО

Г-н Джулиан **Барбьер**

Специалист по программам
Секция океанологии
МОК/ЮНЕСКО

Г-жа Кармен **Моралес Касельес**

Консультант, Секция океанологии
МОК/ЮНЕСКО

Часть вторая: доклад об оценке оценок: выводы Группы экспертов (во исполнение резолюции 60/30 Генеральной Ассамблеи)

Резюме

Настоящий отчет представляет собой резюме полного доклада об оценке оценок. В нем объединены резюме для лиц, принимающих решения, и глава 5 полного доклада об оценке оценок. Предварительный вариант полного доклада об оценке оценок, включая приложения к нему и резюме для лиц, принимающих решения, выставлены на веб-сайте www.unga-regular-process.org (см. раздел “Аоа Report”). Опубликованный вариант будет распространен в августе 2009 года.

I. Структура полного доклада об оценке оценок

Глава 1: Введение

1. В главе 1 сначала приводится обзор истоков и мандата оценки оценок, работа в рамках которой рассматривается в контексте основных выводов на предмет состояния океанов, подчеркивается необходимость в срочном и скоординированном реагировании и кратко разъясняется система управления океанами, в рамках которой этот процесс будет функционировать. Затем представлена информация о том, каким образом регулярный процесс может содействовать лицам, принимающим решения, в изыскании разумных путей урегулирования проблем Мирового океана. Наконец, приводится обзор содержания доклада и обозначены увязки между различными главами.

Глава 2: Определения и аналитические рамки

2. В главе 2 представлены рамки, которыми Группа экспертов пользовалась в своей работе. В первой части главы охарактеризованы аналитические рамки, используемые в главах 3 и 4. В этих рамках производится оценка того, на каком основании оценки могут считаться актуальными, обоснованными и достоверными, т.е. удовлетворяющими трем условиям, которые считаются необходимыми для того, чтобы оценка имела воздействие. Затем приводится широкое определение оценки и резюме различных способов оценки, которые были рассмотрены в разбивке по категориям в докладе об оценке оценок. В заключение главы определяются условия, конкретно используемые в докладе. Основное внимание уделяется обеспечению последовательности терминологии в контексте различных типов оценок и единообразия в использовании географических терминов.

Глава 3: Обзор существующих оценок и выводов

3. В главе 3 приводится обзор существующих морских оценок и резюмируются основные выводы по итогам обзора Группы экспертов как применительно к результатам оценки, так и в контексте процесса оценки. Рассмотрение оценок велось на трех разных уровнях: индивидуальные оценки, региональные и глобальные и межрегиональные оценки. Резюме региональных и глобальных/межрегиональных оценок приводятся в приложениях к полному докладу. Информация об индивидуальных оценках включена в базу данных о глобальных и региональных оценках морской среды (GRAMED), охарактеризованную во вставке 3.1. В главе 3 рассмотрены сильные стороны, пробелы и потребности в рамках каждого региона и в более широком масштабе. В частности, она преследует цель прояснить существующие потенциалы и технические подходы к проведению оценок и диапазон процессов, используемых в настоящее время для планирования и осуществления оценок. В ней рассматриваются различные виды данных и методы, используемые в оценках, и охарактеризованы наиболее общие отличительные черты существующих оценочных процессов. В последнем разделе резюмированы потенциалы оценки экологического и межсекторального взаимодействия и широкомасштабные закономерности в рамках регионов и в межрегиональном плане.

Глава 4: Передовая практика

4. В главе 4 представлен нормативный анализ оценки передовой практики. В ней обозначены три базовых элемента оценочного процесса: принципы установления и внедрения процесса в целом, системные особенности значимой оценки и организационные механизмы проведения оценки. По 11 системным особенностям выявлены виды передовой практики. По двенадцатой характеристике — организационным механизмам — выделены три вопроса, имеющие особое значение: граница между наукой и политикой, участие заинтересованных лиц и взаимосвязанность существующих оценочных процессов (организационные механизмы по ряду существующих оценочных процессов резюмированы в приложении II к докладу об оценке оценок). Цель главы 4 состоит в том, чтобы сформулировать руководящие указания на предмет установления параметров и внедрения регулярного процесса. Глава опирается на анализ и выводы главы 3 и использует аналитические рамки, обозначенные в главе 2.

Глава 5: Перспективы на будущее — рамки и варианты регулярного процесса

5. Глава 5 опирается на предыдущие главы в попытке обрисовать возможные перспективы работы регулярного процесса. В ней содержится обзор вероятных результатов процесса, а содержание возможного первого цикла процесса увязано с будущими вехами, имеющими отношение к политике в области океанов. В ней сформулированы рамки процесса, а именно:

- а) общая цель;
- б) характеристика общих масштабов, в рамках которых будут разрабатываться оценки по линии регулярного процесса;

с) комплекс принципов, определяющих установление параметров и функционирование регулярного процесса;

d) передовая практика, которой надлежит следовать при разработке и осуществлении ключевых компонентов регулярного процесса и применении принципов.

6. Потенциальные результаты первого цикла рассмотрены в контексте четырех основополагающих составных компонентов: наращивание потенциала, совершенствование знаний и методов анализа, укрепление сетей, объединяющих существующие оценочные процессы и международные программы мониторинга и исследований, и создание коммуникационных средств и стратегий применительно к результатам регулярного процесса.

7. В следующем разделе главы 5 рассмотрены шесть организационных аспектов регулярного процесса с вариантами:

a) отношение регулярного процесса к Организации Объединенных Наций;

b) учреждение органа по управлению и обзору применительно к регулярному процессу;

с) группа экспертов регулярного процесса;

d) дополнительный пул экспертов, услугами которых может пользоваться регулярный процесс;

e) секретариат регулярного процесса;

f) координационные центры в правительствах, международных организациях (глобальных и региональных), частном секторе и организациях гражданского общества для облегчения взаимодействия и сотрудничества с регулярным процессом.

8. В последнем разделе рассмотрены варианты финансирования регулярного процесса, к которым прилагается добавление, где глубже проработаны пути осуществления этого первого цикла и в общих чертах обозначены уровни финансовых потребностей.

9. К докладу об оценке оценок прилагаются:

a) Приложение I: Таблица регионов, использованных в оценке оценок;

b) Приложение II: Организационные механизмы отдельных оценочных процессов;

с) Приложение III: Профиль и критерии отбора экспертов для проведения оценки оценок;

d) Приложение IV: Региональные резюме;

e) Приложение V: Межрегиональные резюме;

f) Приложение VI: Эталон индивидуальных оценок;

g) Приложение VII: Эталон резюме региональных оценок.

II. Введение

10. В Йоханнесбургском плане выполнения решений, принятом в 2002 году на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию, выражена поддержка принятию на всех уровнях мер с целью «организовать к 2004 году в рамках Организации Объединенных Наций регулярный процесс обеспечения глобальной отчетности и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты, — как в данный момент, так и в обозримом будущем — на основе существующих региональных оценок». В конце 2002 года это решение было одобрено Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в резолюции 57/141.

11. В 2005 году Генеральная Ассамблея объявила о начале проведения оценки оценок в качестве подготовительной стадии налаживания регулярного процесса. В своей резолюции 60/30 Ассамблея призвала к учреждению специальной руководящей группы для наблюдения за выполнением оценки оценок, а также Группы экспертов для проведения самой работы. Генеральная Ассамблея предложила Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Межправительственной океанографической комиссии ЮНЕСКО (МОК) выступать в качестве руководящих учреждений в этом процессе, предоставить секретариатские услуги и заниматься координацией работы¹.

12. В 2006 году Генеральная Ассамблея в своей резолюции 61/222 в рамках экосистемного подхода к океанам отметила, что деградация окружающей среды, продолжающаяся во многих частях планеты, и возрастающее по разным причинам давление на ее ресурсы требуют срочных ответных действий и рестановки приоритетов для хозяйственных мероприятий, направленных на сохранение целостности экосистем. Она обратила внимание на существующий консенсус, заключающийся в том, что экосистемные подходы к хозяйствованию в океане следует фокусировать на управлении человеческой деятельностью в интересах того, чтобы поддерживать, а при необходимости и восстанавливать здоровое состояние экосистем для решения следующих задач: сохранение в наличии товаров и услуг, обеспечиваемых окружающей средой, получение социально-экономических выгод ради продовольственной безопасности, поддержание жизнеобеспечения людей в порядке содействия международным целям в области развития и сохранение морского биоразнообразия.

13. Возможности продемонстрировать конкретные достижения в рамках регулярного процесса:

а) 2010 год — намеченный на Всемирной встрече по устойчивому развитию срок поощрения применения экосистемного подхода для обеспечения устойчивого развития океанов;

б) 2012 год — прошло десять лет после того, как Всемирная встреча по устойчивому развитию вынесла рекомендацию об организации регулярного процесса;

с) 2014 год — 20-я годовщина вступления в силу Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву;

¹ См. www.unga-regular-process.org.

d) 2014 год — срок, к которому Комиссия по устойчивому развитию, как ожидается, должна вновь вернуться к тематике океанов.

III. Обоснование регулярного процесса

14. Люди зависят от здоровья океанов и хорошо функционирующих морских экосистем в том, что касается продуктов питания, лекарств и энергии; им также приходится защищать свои сообщества от жестоких штормов. Благодаря океанам существуют такие крупные отрасли промышленности, как рыболовная, нефтяная, судостроительная и морской транспорт, а также туризм. Океаны играют важную роль в плане жизнеобеспечения планеты, ибо от них зависит состояние глобального климата, круговорот воды и циркуляция питательных веществ, а также функционирование системы снабжения кислородом атмосферы и абсорбирования двуокиси углерода; благодаря океанам существует среда обитания, необходимая для существования морской фауны. В культурном отношении морской животный мир и морские ландшафты имеют значительную духовную, эстетическую и рекреационную ценность.

15. Занимая 71 процент поверхности планеты, океаны в течение длительного времени рассматривались как нечто громадное, неисчерпаемое и неподдающееся влиянию деятельности человека, то есть как громадный резервуар, подлежащий изучению и использованию. В настоящее время имеются многочисленные признаки того, что морские экосистемы подвергаются беспрецедентным экологическим изменениям, вызванным деятельностью человека. Во всем мире нарастает давление на океаны, вызываемое воздействием рыболовства, загрязнения, источниками которого являются как суша, так и море, морского мусора, утери или деградации ценной окружающей среды и массового проникновения в морскую среду чужеродных видов животного мира. Любой из этих видов давления на морскую среду может оказывать негативное воздействие на морскую фауну, качество воды или среду обитания прямым или косвенным образом. Кумулятивное и взаимное воздействие различных природных и вызванных деятельностью человека проявлений, если брать длительный промежуток времени, может приводить к серьезному нарушению целых экосистем, а также поступлению тех товаров и услуг, которые существуют благодаря экосистемам.

16. Мониторинг морской среды и научные исследования являются основными инструментами для понимания того, что происходит в океанах, почему и насколько эффективными были ответные меры. Проведение оценки позволяет собрать воедино эти знания в форме, являющейся удобной для тех, кто принимает решения. Благодаря оценке может быть выявлено относительное значение различных проблем, с которыми сталкиваются океаны, и лежащие в их основе причины — экологические, социальные и экономические; с другой стороны, оценка может дать возможность проанализировать ответные меры, показав, что действительно «сработало», и возможные последствия различных вариантов будущих действий. Регулярная оценка является составной частью адаптивного менеджмента, который в состоянии реагировать на изменяющиеся условия.

17. В настоящее время не предпринимается каких-либо систематических усилий для того, чтобы осуществлять постоянный обзор состояния мировых океанов и за устойчивостью того, каким образом люди используют и управляют ими. Не располагая исходными данными, невозможно сопоставить в рамках

исторического контекста нынешнее положение вещей и недавно возникшие тенденции с тем, что происходило в прошлом. Существует лишь ограниченная возможность выявлять и предсказывать косвенные и кумулятивные виды воздействия, часть из которых может проявиться лишь по истечении длительного периода времени. Во всех регионах необходим более комплексный, экосистемный подход, с тем чтобы оценить, как обеспечить устойчивость экосистемных продуктов и услуг, а также каким образом можно избежать рисков, связанных с изменениями, для благополучия человека.

18. Представляется важным углублять, определять направления и укреплять существующие оценки морской среды, с тем чтобы содействовать более последовательному представлению о глобальной системе, которое позволяет разъяснять и признавать связи, существующие внутри экосистем, между регионами, а также то, каким образом явления, происходящие на суше, или воздействующие через речные стоки, включая изменение климата, воздействуют на состояние морской среды. Это необходимо для того, чтобы составить более полное представление о состоянии морской среды и ее взаимодействии с всемирной экономикой и человеческим обществом. Во многих регионах мира ощущается потребность укрепления потенциала в области использования данных и информации, расширения имеющихся коллекций данных и усиления их анализа в ключевых областях, что необходимо для принятия основывающихся на фактах решений. Важно сохранять и наращивать знания от одной оценки к другой.

19. Нет никакого глобального форума, который мог бы определить, в чем заключаются потребности в оценке, и регулярно рассматривать результаты оценок, что могло бы помочь изучению вопросов, связанных с давлением на океаны, и других проблем более эффективным, комплексным и своевременным образом; отсутствие глобального форума не позволяет также определять, на каком уровне и с помощью каких механизмов необходимо принимать решения в рамках сложной системы управления океанами. Регулярный процесс глобальной оценки морской среды является средством упорядочения существующей информации, получаемой в рамках различных дисциплин, которое позволяет выявить новые тенденции и углубить понимание происходящих явлений. Такая оценка могла бы стимулировать дальнейшее развитие информационной базы, совершенствование знаний и методов анализа, способствовать определению приоритетов на различных уровнях и увязывать потенциальные решения с выявленными проблемами, это позволило бы также разработать более эффективные ориентиры для лиц, ответственных за принятие решений, в ряде секторов и областей. Такая оценка может также способствовать более быстрому продвижению не только к достижению целей устойчивого управления океанами, которые изложены в Йоханнесбургском плане выполнения решений, но и целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, принятой Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций.

20. Для того чтобы оценка состояния морской среды могла оказывать какое-то воздействие, сами процессы проведения такой оценки должны восприниматься как актуальные, правомерные и достоверные (см. вставку 2). Это потребует проявления значительного внимания к обеспечению того, чтобы регулярный процесс строился и осуществлялся в соответствии с определенными принципами и следовал наиболее эффективной практике. В дополнение к вышесказанному, решающую роль в деле осуществления регулярного процесса

будет играть сотрудничество между правительствами, международными учреждениями и другими основными участниками.

IV. Мандат оценки оценок

21. Мандат оценки оценок² заключался в следующем:

- а) сбор информации об оценках морской среды, имеющих отношение к регулярному процессу (см. главу 3 и приложения IV и V к докладу об оценке оценок);
- б) проведение критического анализа оценок в целях определения степени их научной достоверности, политической актуальности, правомерности и полезности. Этот анализ должен, в частности, определить следующее:
 - i) наиболее эффективную практику и подходы (включая передовую практику в области методологий оценки);
 - ii) тематическую и географическую оценку недостатков и потребностей;
 - iii) неопределенности научных знаний, пробелы в данных и потребности в исследованиях;
 - iv) потребности развивающихся стран и стран с переходной экономикой в области формирования сетей и наращивания потенциала (см. главу 2 — Аналитические рамки, главу 3 — Оценка пробелов и потребностей, и главу 4 — Передовая практика);
- с) определение рамок и вариантов налаживания регулярного процесса, включая вопрос о потенциальных расходах, на основе соответствующих нынешних процессов и практики оценки (см. главу 5).

V. Итоги оценки оценок

A. Обзор существующих оценок и их результатов

22. В главе 3 доклада об оценке оценок кратко изложено и проанализировано то, что удалось выявить в ходе изучения существующих оценок, чтобы разработать перечень возможных системных блоков регулярного процесса, а также пробелов, которые необходимо восполнить. В нем продукты оценок и процессы рассматриваются по отдельности. Относительно консистентная информация, содержащаяся в индивидуальных и региональных досье, дополняется суждениями экспертов, что позволяет осуществить систематическую разбивку продуктов оценки в соответствии с регионами оценки (см. вставку 1). Содержащиеся в докладе об оценке оценок таблицы 3.1(a) и 3.1(b) содержат информацию, позволяющую судить о том, каковым, с одной стороны, является охват особенностей и характеристик экосистем (качество воды, живые морские ресурсы, среда обитания, более низкие трофические уровни, охраняемые виды,

² Более подробная информация об оценке оценок и ее мандате имеется на веб-сайтах www.un.org/depts/los и www.unga-regular-process.org.

социальные и экономические условия), а с другой — факторы, которые воздействуют или оказывают влияние на региональные оценки (использование исходной информации и показателей, анализ политических альтернатив, степень интеграции, потенциальные возможности оценки). Оценки, охватываемые межрегиональными резюме, являются более вариабельными. Менее систематическое табулирование некоторых из них свидетельствует об охвате по темам/секторам, регулярности, степени интеграции, анализе политических альтернатив, а также об охвате социальных и экономических условий (см. таблицу 3.2 в докладе).

23. Процессы оценки существенно отличаются друг от друга в зависимости от учреждений или от тем как внутри регионов, так и на межрегиональном уровне. Более того, лишь немногие из этих процессов, как оказалось, были документированы тщательным образом, а терминология, использовавшаяся для документирования оценки, является значительно менее систематизированной, чем та терминология, которая использовалась для документирования данных и методов анализа. Относительно целого ряда хорошо известных процессов дополнительная информация была почерпнута из официальных веб-сайтов, а также от членов Группы экспертов. Так как оказалось невозможным систематическим образом обобщить результаты, касающиеся процесса оценки, они носят главным образом описательный характер. Они представляют ценность в плане указания того, что необходимо изменить или сделать, чтобы обеспечить действенность процессов оценки (см. вставку 2).

Вставка 1

Метод оценки оценок

Группа экспертов, созданная ведущими учреждениями, состав которой был утвержден Специальной руководящей группой, начала свою деятельность в 2006 году. Она согласовала стратегию рассмотрения имеющихся оценок с целью выявления охвата данными и пробелов в данных и информации, включая как тематические, так и географические оценки, с тем чтобы оценить потенциальные возможности проведения оценок морской среды и используемых процессов, а также для рассмотрения вопросов о том, каким образом существующие оценки могли бы содействовать регулярному процессу. Группа:

а) выявила 21 регион исключительно для цели обзора оценок, осуществленных на региональном уровне. (Схематическая карта регионов приведена в начале доклада об оценке оценок, а более детальная схема региональных учреждений и процессов приводится в приложении I к докладу.);

б) рассмотрела ряд индивидуальных оценок в рамках каждого региона и провела обзор практики оценок и продуктов, имеющихся в регионах, вместе с региональными резюме. (Региональные резюме приводятся в приложении IV к докладу об оценке оценок, а отдельные сводные таблицы или сводные таблицы по регионам, которые были использованы в ходе работы, приводятся в приложении VI и VII.);

с) разработала дополнительную серию межрегиональных резюме по широкомасштабным оценкам, сфокусированным на какой-либо отдельной теме, секторе или процессе оценки. (Межрегиональные резюме приводятся в приложении V к докладу об оценке оценок.) Они охватывают, например, тему загрязнения открытого океана, рыболовства, инвазивных чужеродных организмов и морского биоразнообразия, крупных морских экосистем, оценки Международной программы в области водных ресурсов Глобального экологического фонда, глобальные оценки международных водных ресурсов, оценку экосистем на пороге Тысячелетия и работу Объединенной группы экспертов Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде по научным аспектам охраны морской среды (ГЕСАМП);

d) чтобы сохранить собранную и изученную в процессе оценки оценок информацию, усилиями Всемирного центра мониторинга охраны природы ЮНЕП была создана онлайн-база данных, известная под названием «Глобальная и региональная оценка морской среды» (GRAMED). Эта база данных обеспечивает доступ к богатой коллекции данных и информации об оценках, результатах научных исследований, а также данных и баз данных, имеющих отношение к вопросам морской и прибрежной среды на национальном, региональном и межрегиональном уровнях (<http://www.unep-wcmc.org/GRAMED/>).

Резюме результатов, касающихся продуктов оценки

Результаты, касающиеся охвата оценок

24. Группа экспертов установила, что во всем мире:

a) наиболее полными являются, как правило, оценки живых морских ресурсов; за ними следует большая работа, проведенная в связи с оценками качества воды. Во всех регионах имеется, по меньшей мере, хоть какая-то информация в отношении положения дел в области рыболовства и тенденций в этой области, хотя полные аналитические оценки имеются лишь по некоторым видам морских ресурсов. Масштабные оценки видов морской фауны, которые не являются предметом промысловой эксплуатации, менее распространены, а оценки низших трофических уровней, включая исходную продуктивность, проводятся главным образом в морях, прилегающих к наиболее развитым странам. Хотя оценки качества воды и являются широко распространенными, оценки состояния и тенденций физических и геохимических океанографических условий распространены не широко, за исключением северной Атлантики и северной части Тихого океана;

b) характеристика среды обитания и видов воздействия на нее разработана в меньшей мере и сфокусирована на специализированной среде или среде, подверженной высоким рискам, как то: коралловые рифы, морские водоросли, мангровые заросли, болота и эстуарии. Методология и рамки оценки среды обитания разработаны также в меньшей степени, чем в отношении живых морских ресурсов или качества воды. Так как среда обитания является объектом,

который охватывает многие различные черты экосистем, укрепление таких оценок является очень важным делом;

с) оценка охраняемых видов (например, морских черепах, морских птиц) более широко распространена в странах развитого мира и в меньшей степени в других частях планеты, и в данном контексте ощущается серьезная нехватка данных;

д) оценка экономических и социальных условий является достаточно слабой даже в тех регионах, где имеется обширная информация о состоянии и тенденциях в морской среде. Там, где данные есть, они, за очень небольшим исключением, редко интегрированы с оценками окружающей среды (например, плотность населения);

е) охват оценками районов, находящихся вне пределов национальной юрисдикции, как с тематической, так и с секторальной точек зрения, является особенно слабым. И хотя уже осуществляется целый ряд крупных международных исследовательских программ, охватывающих значительные районы открытого моря и глубоководных районов морей, эти данные остаются разрозненными. Соответственно, в области моделирования и анализа, как правило, доминирует информация, полученная из прибрежных районов или из исключительных экономических зон, даже когда такого рода результаты подвергаются более широкой интерпретации.

Результаты, касающиеся интеграции оценок

25. Хотя в региональные оценки часто включаются результаты оценок по различным областям деятельности человека, которые вызывают загрязнение, интегрирование других видов оценок является нечастым явлением. Оценки, в рамках которых осуществляется интеграция данных о составных частях экосистемы, могут существовать в рамках какого-либо определенного сектора (например, экосистемный подход к рыболовству), но даже если в некоторых регионах и существуют хорошие оценки по рыболовству, как правило, нет никакой связи между ними и другими оценками, охватывающими состояние среды обитания, качество воды или другие характерные черты экосистемы. Что касается экономических и социальных аспектов, то в лучшем случае учреждения, имеющие полномочия на проведение регламентирующей деятельности, могут запрашивать проведение оценок, объединяющих вопросы как экономического и социального статуса тех мероприятий, которые должны регламентироваться этими учреждениями, так и состояния морских ресурсов, необходимых для проведения какой-либо деятельности (например, положение дел в рыболовной промышленности в увязке с отдельными видами рыбных запасов). Кроме этого, не разработана в достаточной степени междисциплинарная методология по проведению комплексных оценок.

Вставка 2

Аналитические рамки оценки оценок

В главе 2 доклада об оценке оценок изложены аналитические рамки, разработанные Группой экспертов. Эти рамки используются для изучения существующих оценок и выявления передовой практики в области оценок. В аналитических рамках:

а) используется широкое определение оценки («Оценки являются официальными усилиями, направленными на сбор знаний по отдельным областям с целью придания этой информации общественно доступного характера в форме, предназначенной для того, чтобы она оказалась полезной для принятия решений»), что позволяет рассматривать широкий круг потенциальных системных блоков для регулярного процесса;

б) оценки рассматриваются как продукт и как процесс. Среди продуктов можно выделить доклады экспертов и лежащие в их основе данные и информацию, используемые в анализах. Процесс охватывает институциональные договоренности (состав, полномочия, процедуры), которые были установлены в целях проведения оценок, управления и руководства ими. Продукт может обладать очевидной ценностью, будучи авторитетным изложением результатов работы экспертов. В ходе именно этого процесса согласуются формы, методы и процедуры проведения оценок, которые обеспечивают действенность продукта;

с) проясняются критерии актуальности, правомерности и достоверности, так как они были признаны основополагающими для обеспечения влияния оценок, и выявления передовой практики. Все эти три фактора должны быть достигнуты в определенной степени, однако соотношение между ними должно оставаться гибким, и следует стремиться к достижению соответствующего равновесия:

i) актуальность продукта усиливается, если подход и результаты тесным образом связаны с потребностями тех, кто принимает решения и помогает им устанавливать приоритеты. Процесс может укреплять актуальность, если в его ходе определяются ключевые целевые аудитории и обеспечиваются эффективные консультации и коммуникация между ними и экспертами, осуществляющими оценку в ходе процесса, укрепляется потенциал как тех, кто осуществляет экспертизу, так и тех, кто принимает решения, и расширяются располагающие информацией сообщества;

ii) правомерность покоится на понимании сбалансированности и справедливости того, каким образом в продуктах отражен вклад и озабоченности всех заинтересованных основных участников и каким образом процесс предусматривал такую возможность, включая потребность в транспарентности и наличии данных и информации и усилий, направленных на укрепление потенциала всех заинтересованных групп;

iii) достоверность базируется на проверенности информации, методов и процедур. Использование качественных данных и опробованных методов, что вполне доступно более широкому экспертному сообществу, а также объективный подход к вкладу всех участников углубляет доверие к продукту. Процесс укрепляет достоверность, если используются соответствующие транспарентные процедуры установления отношений с экспертами и их отбора, включая привлечение экспертов, работающих

в самых разных областях и способных интерпретировать разную информацию, а также соблюдаются формальные процедуры по обеспечению качества, проведению экспертных обзоров и рассмотрению мнений специалистов, не согласных с итогами оценок, а также учитывается фактор неопределенности;

d) определяются термины, используемые в докладе об оценке оценок для описания различных видов оценок. Речь идет об оценках состояния и тенденций (или процесса), оценках воздействия, ситуативных секторальных и тематических оценках. Термин «комплексные оценки» используется для того, чтобы обозначить интеграцию экологических, экономических и социальных аспектов в рамках секторов и/или компонентов экосистем. Полностью интегрированные оценки как раз и охватывают все указанные выше три элемента.

26. Незначительное число оценок, которые интегрировали бы данные о положении дел в разных секторах, включали бы разные компоненты экосистем, а также экологические, социальные и экономические аспекты, как правило, проводятся тогда, когда учреждения, заказывающие такого рода оценки, действуют в рамках своих узких полномочий. Связи между соответствующими учреждениями, как правило, слабы или вообще отсутствуют, а интегрирование данных не является основной задачей учреждений. Различные мандаты также приводят к появлению определенного дублирования в работе, например между учреждениями, отвечающими за рыболовство, и теми учреждениями, которые в более широком смысле отвечают за биоразнообразие. В тех регионах, где успешно осуществляется разработка интегрированных политических рамок (например, в контексте Рамочной директивы Европейского союза о морской стратегии 2008 года), эта деятельность может приводить к появлению более интегрированных оценок.

Результаты, касающиеся пробелов в охвате данными

27. Существуют серьезные пробелы в глобальном охвате данными о состоянии морской среды, а также во временных рядах данных, которые ведутся очень редко. В тех случаях, когда базы данных существуют лишь в отношении небольших районов, в большинстве случаев не ясно, являются ли они репрезентативными применительно к более обширным прибрежным или океаническим районам. Более того, многие базы данных не могут быть использованы для интегрированного анализа, так как различные методы взятия проб мешают сопоставлению одного набора данных с другими с достаточной степенью разрешения или из-за того, что структуры баз данных не поддаются интеграции, из-за чего данные оказываются не поддающимися обработке. В некоторых регионах инфраструктура базы данных является неадекватной для того, чтобы поддерживать и полноценно использовать существующие наборы данных. В очень немногих оценках заблаговременно говорится о том, каким образом управлять использованными в них данными и сохранять их; они также не включают информацию в отношении проведения анализов в будущем.

28. В ряде межрегиональных оценок по соответствующим тематическим или секторальным областям содержится значительный объем информации, и их базы данных являются основным источником для проведения будущих комплексных оценок. В качестве примера можно привести Всемирные обзоры ФАО по объемам вылавливаемой рыбы и Международный обмен океанографическими данными и информацией (МООД) МОК, Морскую биогеографическую информационную систему (ОБИС) и Перепись морской жизни (ПМЖ). Однако ряд проблем все-таки оказывается в достаточной степени не охваченными регулярными межрегиональными оценками, включая социальные и экономические изменения состояния среды обитания и более широкие экосистемные изменения. И хотя в некоторых регионах имеется значительный объем информации по этим темам, по-прежнему существуют значительные пробелы в глобальном охвате этих тем.

Результаты, касающиеся применения политики

29. Использование показателей и отправных точек для сравнения состояний и тенденций во времени с исходными уровнями, является ценным методом для представления консультаций тем, кто принимает решения. Этот метод достаточно широко применяется в рыболовстве, и соответствующие теоретические базы существуют для определения исходных уровней независимо от юрисдикции. Исходные показатели также широко используются в оценке качества воды в странах развитого мира и начинают все шире использоваться в развивающихся странах. В других областях такие исходные показатели отсутствуют, и пока еще в глобальных масштабах не разработаны согласованные рамки для определения исходных точек, которые отражали бы «хорошее» состояние окружающей среды или качество экосистемы.

30. Во многих регионах не существует четкой связи между оценкой и процессами принятия политических и управленческих решений. Задача создания потенциала для того, чтобы установить такую связь на региональном, межрегиональном и глобальном уровнях, является особенно важной с учетом широкого круга организаций, принимающих решения.

Результаты, касающиеся потенциала оценки

31. В целом, потенциал оценки (персонал и инфраструктура) существенным образом отличается от региона к региону. Для некоторых секторов, таких как рыболовство и качество воды, технические возможности для проведения оценок существуют, если учитывать наличие квалифицированного персонала и разработанной методологии, однако, даже несмотря на это, потенциал по-прежнему может быть существенно ограничен в результате отсутствия финансовых средств, отсутствия последовательности в сборе данных и/или неадекватной институциональной структуры. Для оценок среды обитания существуют гораздо меньшие технические и инфраструктурные возможности. Различные инициативы в области мониторинга в рамках глобальной системы наблюдения за океаном (ГСНО) способствуют усилению потенциала оценки океанографических условий, однако по-прежнему сохраняются крупные пробелы в исследовательских обзорах и обследованиях, с помощью которых предоставляются данные в отношении живых морских ресурсов за пределами исключительных экономических зон даже в большинстве развитых стран. Потенциальные возможности осуществления комплексных оценок являются ограни-

ченными частично в результате отсутствия методологии, частично в результате отсутствия данных и инфраструктуры, а также в силу недостаточных институциональных полномочий. Что касается широкого круга инициатив, связанных с созданием потенциала на национальном, межправительственном и неправительственном уровнях, то Группа экспертов пришла к выводу, что экспертные сети играют большую конструктивную роль благодаря обмену информацией, знаниями и опытом внутри них, и в меньшей степени — между различными дисциплинами, а также между экспертами и лицами, ответственными за принятие решений.

Резюме результатов, касающихся процессов оценки

32. Самый важный результат работы Группы экспертов заключается в том, что существует лишь ограниченное осознание того, что построение процесса оценки фундаментальным образом сказывается на ее продуктах, — то есть речь идет об их воспринимаемой актуальности, правомерности и достоверности (см. вставку 2). Результаты, касающиеся процессов оценки, резюмированы по нескольким категориям, благодаря которым можно будет заложить основу для определения ключевых характеристик и связанной с этим передовой практики, о чем говорится в главе 4.

Результаты, касающиеся политической актуальности

33. Во многих оценках четким образом не определяются стоящие перед ними цели, ее охват или ключевые вопросы, подлежащие ответу в ходе оценки, а во многих регионах не прослеживается никакой четкой связи между оценкой и соответствующим органом или органами, ответственными за принятие решений. Ряд оценок осуществляется лишь один раз или время от времени; отсутствует какой-либо постоянный цикл, позволяющий связать в единое целое мониторинг и оценку с мерами, которые были приняты ранее, чтобы оценить достигнутый прогресс и необходимость в дальнейших действиях. Как правило, хотя приоритеты и определяются, дело ограничивается во многих случаях лишь составлением их перечня, причем не ставится цели создания объективной основы для лиц, ответственных за принятие решений, чтобы они понимали относительное значение каждой проблемы и различных секторальных причин. Без комплексных оценок, возможно, не удастся создать основу для определения приоритетов в рамках секторов и/или компонентов экосистем, чтобы осуществить оценку побочных выгод, воздействующих на экологические, социальные и/или экономические аспекты. Лишь в некоторых оценках подвергаются анализу разные варианты будущей политики и, что встречается еще реже, анализируются их потенциальные результаты и риски при какой-либо определенной ситуации. Такая взаимосвязь между проблемой и ее решением является особенно информативной для тех, кто принимает решения. Лишь немногие исследования включают компонент, в котором излагаются и анализируются будущие сценарии по оказанию помощи в принятии решений.

34. Вместе с тем во все большей степени начинает осознаваться необходимость в хорошем взаимодействии между теми, кто принимает решения, и экспертами; речь идет о непосредственной связи между процессом оценки и соответствующими органами власти, отвечающими за принятие решений, а также о привлечении к этому всех основных участников, в том числе в ходе установления целей оценок и определения их охвата. Благодаря этому оценка может со-

держат ответы на вопросы тех, кто принимает решения, включать в себя знания, накопленные различными заинтересованными сторонами, а также обеспечивать их поддержку в последующей деятельности.

Результаты, касающиеся правомерности и достоверности оценок

35. Представляется очевидным, что для усиления правомерности и достоверности оценок необходимо соблюдение определенного баланса между их участниками из числа экспертов — в том числе с точки зрения дисциплин и возможности участников по-разному толковать те или иные явления — и между экспертами, привлеченными из различных групп заинтересованных участников (правительства, промышленность, экологические организации, академические и научно-исследовательские учреждения, носители традиционных знаний), а также географической и гендерной сбалансированности экспертов. Аналогичным образом, чтобы усилить достоверность оценок, Группа экспертов неоднократно делала вывод о том, что наиболее надежными средствами обеспечения качества оценки является компонент, заключающийся в привлечении внешних экспертов, а в других случаях — проведение диалога и обсуждений между экспертами при условии, что подбор экспертов и их сбалансированность являются адекватными. Экспертный обзор (рецензирование) оценок, как представляется, является стандартной практикой, однако подходы к такой практике существенным образом отличаются друг от друга.

36. Что касается других сторон оценок, таких как отбор экспертов, пути обеспечения их качества, наличие данных и метаданных, порядок решения вопросов в случае отсутствия консенсуса, передача результатов оценок в распоряжение общественности, создание потенциала и анализ проведенных оценок, то Группа экспертов обнаружила, что, с одной стороны, существует большое разнообразие различных вариантов и большое число полезных примеров, а с другой стороны — отсутствие документации. Налицо необходимость в более системном подходе к анализу процессов оценок, и по каждому процессу необходимо предусматривать проведение анализа после завершения оценки.

Выводы

37. Хотя во многих регионах мира потенциал для проведения оценок является значительным, прослеживается четкая необходимость в постоянных усилиях, направленных на накопление экспертного опыта и создание инфраструктур во всех странах мира применительно к техническим аспектам оценки состояния морской среды. Кроме этого, в незамедлительном, тщательном и постоянном внимании нуждаются шесть основных областей, перечисленных ниже:

а) обеспечение того, чтобы процессы оценки были правильно спланированы и позволяли устанавливать четкую связь между результатами оценок и теми, кто отвечает за принятие решений (см. раздел 4), осуществлялись в соответствии с самыми высокими стандартами и в полном объеме документировались учреждениями, несущими ответственность за оценки;

б) улучшение доступности и взаимозаменяемости данных, с тем чтобы оценки могли расширяться, а охват ими уменьшаться или увеличиваться как внутри регионов, так и между ними;

- с) усиление последовательности в отборе и использовании показателей и исходных точек, которыми можно руководствоваться при толковании состояния и тенденций;
- d) подготовка комплексных экосистемных оценок, которые могут содержать информацию о состоянии всех экосистем, а не отдельных секторов или компонентов экосистем, включая социальные и экономические аспекты;
- е) расширение полномочий учреждений, с тем чтобы они могли проводить в полном объеме комплексные оценки;
- f) укрепление потенциала проведения ситуативных оценок, которые должны содержать результаты, касающиеся состояния, давления и оценок воздействия.

В. Передовая практика

38. В главе 4 доклада об оценке оценок приводятся примеры передовой практики применительно к процессу проведения оценки и ее продуктам. Передовая практика рассматривается в связи с тремя следующими базовыми элементами: принципы и особенности построения, о чем говорится ниже, а также институциональные механизмы организации проведения оценки, что является основным направлением в разработке рамок и вариантов, о чем говорится в разделе 5 доклада об оценке оценок. Все указанные три элемента должны находить отражение, хотя бы в общем плане, в решении, в соответствии с которым осуществляется процесс оценки.

Принципы организации и осуществления процесса оценки

39. Из документов, в соответствии с которыми принимались решения о проведении оценок на глобальном, межрегиональном, региональном и национальном уровнях, а также из анализа, проведенного Группой экспертов, можно выделить восемь принципов. Эти принципы закрепляют применение принципов, утвержденных на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей человека среде, состоявшейся в Стокгольме в 1972 году, и Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, состоявшейся в Рио-де-Жанейро, Бразилия, в 1992 году. Они отражают общее обязательство, заключающееся в соблюдении как в ходе процесса оценки, так и в ее продуктах актуальности, правомерности и достоверности, с тем чтобы они рассматривались в качестве авторитетных и действенных. Этими принципами являются:

- a) подход к океанам как к части экосистемы планеты Земля;
- b) регулярный анализ продуктов оценки и самого процесса оценки, с тем чтобы оказать поддержку адаптивному менеджменту;
- с) использование проверенных практикой достижений науки и содействие достижению наивысших научных результатов;
- d) регулярный и проактивный анализ с целью выявления еще на ранней стадии возникающих проблем, основных вызовов и значительных пробелов в знаниях;

- e) постоянное совершенствование научного и оценочного потенциалов;
- f) эффективные связи с теми, кто отвечает за разработку политики, и другими пользователями;
- g) инклюзивность в отношении коммуникации и взятие соответствующих обязательств с участием всех действующих сторон путем обеспечения соответствующих средств для их участия;
- h) транспарентность и подотчетность применительно к самому процессу оценки и ее продуктам.

Особенности проектирования авторитетных оценок

40. Изложенные ниже 12 исходных соображений или особенностей проектирования имеют особое значение при принятии решения о проведении любой оценки и осуществлении этого процесса. Первые 11 из указанных соображений рассматриваются в главе 4, за которыми следует перечень передовой практики применительно к каждому из них. В окончательном виде эта тема рассматривается в главах 4 и 5:

- a) *цели и охват*: четко сформулированные задачи и определения; движение в направлении комплексной оценки морской среды и экосистемных подходов, а также в направлении регулярной итеративной оценки в поддержку адаптативного менеджмента, что позволяет увязывать потенциальные решения с выявленными проблемами;
- b) *отношения между наукой и политикой*: регулярный диалог, вопросы, относящиеся к политике, руководство при определении приоритетов, выявление целевых аудиторий и роли правительств и других основных участников по сравнению с ролью экспертов, включая участие правительств в рассмотрении продуктов оценок;
- c) *роль основных участников*: четкие и наполненные содержанием формы участия основных партнеров;
- d) *назначение и отбор экспертов*: транспарентные критерии и процедуры отбора основных авторов, авторов заказных материалов, специалистов для проведения экспертных обзоров проделанной работы и других экспертов; обеспечение сбалансированности и защита процесса от попыток незаконного вмешательства и оказания влияния (например, со стороны работодателей, финансирующих или спонсирующих органов);
- e) *данные и информация*: согласованные процедуры поиска обеспечения качества, наличия и доступности основных данных и информации, включая метаданные; четкие стандарты для представления сведений и данных в отношении охвата, репрезентативности и актуальности имеющихся данных, а также в отношении любых существенных пробелов; методы взвешивания важности информации и определение посторонних факторов, мешающих достижению общих выводов, в том числе включая последствия для результатов оценок;
- f) *в случае отсутствия консенсуса среди экспертов*: четкие и транспарентные руководящие указания о порядке действий в случае отсутствия консенсуса и способов сообщения об этом;

g) *в случае неопределенности*: четкие и ясные руководящие указания в отношении рассмотрения случаев неопределенности и сообщения о них;

h) *экспертные обзоры*: согласованные и транспарентные критерии и процедуры; использование услуг тех специалистов, которые не связаны с проведением оценки;

i) *эффективная коммуникация*: положение об эффективной коммуникации и стратегиях охвата специалистов на протяжении всего периода проведения оценки, включая представление соответствующих продуктов в зависимости от каждой выявленной целевой аудитории;

j) *создание потенциала и сетей*: стратегии постепенного совершенствования оценок путем осуществления целенаправленных усилий;

k) *анализ по итогам оценки*: представление эвальной по итогам оценки или по продуктам оценки, а также самого процесса оценки, исходя из мнений как участников в этом процессе, так и лиц, не принимавших в нем участия;

l) *институциональные механизмы*: четкое согласование состава институциональных механизмов и связей между ними; четко обозначенные области ответственности в вопросах управления и экспертных компонентов, а также в отношении секретариата; разработка сетевой «системы» процессов оценки.

41. Как правило, лучше договариваться об особенностях проектирования оценки еще до начала ее проведения, с тем чтобы сами процессы оценки осуществлялись беспрепятственно и чтобы ее цели могли быть достигнуты. Четкая документация по каждой из этих особенностей в рамках любой оценки способствовала бы разработке более системного подхода к оценке и совершенствованию продуктов оценки и процессов в будущем.

VI. Путь вперед: рамки и варианты регулярного процесса

A. Рамки регулярного процесса

42. Группа экспертов рекомендует рамки регулярного процесса, включающие а) общую цель регулярного процесса; б) описание охвата регулярного процесса; в) набор принципов, которыми следует руководствоваться при решении о ее проведении и осуществлении; и г) передовую практику, которой нужно следовать при проектировании дальнейшего развития регулярного процесса и применении заложенных принципов. Дальнейшие детали, которые должны наполнить конкретным содержанием принципы и особенности построения оценок, подлежат последующему согласованию теми учреждениями, которые будут созданы для управления и осуществления указанных оценок. Планы в отношении каких-либо отдельных оценок должны инициироваться и осуществляться в соответствии с согласованными принципами и процедурами регулярного процесса и в рамках согласованных институциональных механизмов.

Общая цель регулярного процесса

43. Четкая формулировка общей цели регулярного процесса имеет фундаментальное значение. Группа экспертов предлагает следующее определение: регу-

лярный процесс глобального освещения докладов и оценки состояния морской среды под эгидой Организации Объединенных Наций, включая социальные и экономические аспекты, послужит механизмом, позволяющим обеспечивать постоянное наблюдение за Мировым океаном путем предоставления регулярных оценок на глобальном и межрегиональном уровнях:

а) индивидуальные оценки в рамках регулярного процесса будут способствовать принятию основанных на фактах решений, тем самым позволяя правительствам и другим участникам использовать наилучшую имеющуюся научную информацию и, таким образом, способствовать устойчивому управлению человеческой деятельностью, которая воздействует на океаны и моря;

б) такие оценки будут сфокусированы на полностью интегрированном взгляде, включающем экологические, экономические и социальные аспекты. По мере продвижения регулярного процесса вперед следует содействовать проведению дополнительного числа полностью интегрированных экосистемных оценок в соответствующих географических масштабах, особенно на региональном и субрегиональном уровнях, и, если это потребуется, осуществлять отдельные секторальные или тематические исследования;

с) такие оценки в рамках регулярного процесса будут опираться в той мере, в которой это возможно, на оценки, сделанные на глобальном и межрегиональном уровнях, а также на региональном уровне и, там где это возможно, на национальном уровне. Таким образом, регулярный процесс будет стимулировать проведение региональных, субрегиональных и национальных оценок путем содействия созданию потенциала, укрепления базы знаний, поощрения взаимной сопоставимости и содействия созданию сетей между учреждениями и отдельными исследователями, которые занимаются проведением оценок морской среды;

д) указанные выше оценки будут опираться на последовательные аналитические рамки и стандарты данных и будут обеспечивать продукты, которые можно будет эффективным образом передавать лицам, отвечающим за принятие решений. Параллельно регулярный процесс будет способствовать наращиванию институционального и индивидуального потенциалов в области оценки и содействовать проведению необходимых научных исследований.

Сфера охвата регулярного процесса

44. Представляется также критически важным четко определить охват любых оценок. Группа экспертов предлагает, чтобы охват отдельных оценок в рамках регулярного процесса определялся с учетом:

а) *географического фактора*. Индивидуальные оценки в рамках регулярного процесса будут касаться либо оценок, охватывающих весь Мировой океан («глобальные оценки»), либо оценок, которые будут охватывать проблемы, относящиеся к нескольким океаническим районам («межрегиональные оценки»);

б) *обеспечения устойчивости*. В каждом отдельном случае, когда речь идет об оценке, регулярный процесс будет принимать необходимые меры для сбора воедино, анализа, оценки и интеграции информации в отношении экологических, экономических и социальных аспектов — трех столпов устойчивого развития. Они будут охватывать все виды деятельности человека, в рамках ко-

торых используется морская среда или которые потенциально могут оказывать воздействие на нее;

с) *аналитических рамок*. Если особые обстоятельства не потребуют иного подхода, то в рамках регулярного процесса для проведения анализа будут использоваться такие рубрики, как «драйверы — давление — состояние — воздействие — реакции» (DPSIR), и будет также оказываться содействие межсекторальным экосистемным подходам для проведения оценки. В случаях необходимости аналитические рамки будут стремиться к выявлению в качестве основы для принятия решений управленческих ответов, которые уже давались, для оценки степени их успеха в деле регулирования факторов воздействия на морскую среду и улучшения ее состояния³, а также оценивать будущие варианты реакции и связанные с ними возможные результаты и риски, а также последствия бездействия;

d) *уязвимости*. При проведении любых оценок регулярный процесс будет стремиться к выявлению групп лиц, естественных процессов и видов животного мира и ареалов обитания, являющихся наиболее уязвимыми перед тем или иным видом оказываемого на них давления, и оценивать связанные с этим риски;

e) *ориентированности на будущее*. Во всех случаях, когда это будет иметь отношение к какой-либо оценке, регулярный процесс будет стремиться включать не только выводы, касающиеся состояния морской среды и соответствующих видов человеческой деятельности, но также представление о будущем состоянии и положении вещей с использованием принятых процедур, которые будут полностью документированы.

Руководящие принципы регулярного процесса

45. Группа экспертов предлагает руководствоваться при учреждении регулярного процесса и в его работе восемью принципами, изложенными в пункте 39 выше (и подробно охарактеризованными в пунктах 4.4–4.12 полного доклада об оценке оценок). Эти принципы должны отражаться в конкретных видах практики, которая будет разработана для регулярного процесса и самим регулярным процессом, равно как и в его организационных механизмах.

Руководство по передовой практике в отношении определения системных особенностей регулярного процесса

46. Группа экспертов рекомендует виды передовой практики, резюмированные в пункте 40 выше (и подробно охарактеризованные в пунктах 4.13–4.82 полного доклада об оценке оценок) применительно к каждой из 11 обозначенных системных особенностей. Они должны использоваться в проектировании регулярного процесса и в его работе. Как отмечено выше, некоторые системные особенности необходимо будет рассмотреть в решениях об учреждении регулярного процесса, а более детальные аспекты будут согласованы учреждениями, которые будут осуществлять и направлять процесс, как рассмотрено ниже.

³ «Ситуативные оценки» выявляют и оценивают реакцию, которая уменьшает последствия воздействия человека или уязвимость в отношении экологических изменений.

47. Особенно важными в первоначальной работе по учреждению регулярного процесса представляются следующие виды практики:

а) *участие — роли и обязанности*. В рамках согласованных организационных механизмов должны быть четко обозначены роли и обязанности правительств, экспертов, секретариата и других действующих лиц во избежание непонимания, для поощрения транспарентности и обеспечения целостности и действенности регулярного процесса;

б) *процедуры оценки*. Научная достоверность оценки подвергается существенному воздействию подхода, применяемого к ряду процедурных вопросов, как то обеспечение качества работы, назначение и отбор экспертов, экспертный обзор, рассмотрение неопределенных аспектов, отсутствие консенсуса среди экспертов. Эти процедуры должны быть согласованы заранее. В ряде случаев это должно быть сделано применительно ко всему регулярному процессу; в остальных случаях нужно делать это до начала каждой индивидуальной оценки. В интересах транспарентности и подотчетности эти процедуры должны документироваться в отчетах об оценке;

в) *создание потенциалов и сетей*. На первом этапе регулярного процесса нужно будет предпринять эффективные шаги по выявлению областей, нуждающихся в развитии потенциалов. Процесс сам по себе не будет выступать в качестве главного средства создания потенциалов, его задача будет состоять в том, чтобы выявлять, что необходимо для индивидуальных оценок в рамках процесса, и поощрять другие учреждения к удовлетворению этих потребностей. В то же время в рамках первого цикла процесса нужно создать базу данных и предписать аналитические методы, необходимые для поддержки оценок и в целом для укрепления деятельности по проведению морских оценок, а также усовершенствовать взаимодействие между существующими процессами оценки состояния морской среды, включая социальные и экономические аспекты;

г) *анализ по итогам оценки*. Поскольку одним из основополагающих принципов эффективного оценочного процесса является необходимость обеспечения итеративности и адаптивности, необходимо согласовать процедуры анализа как итогов оценки, так и самого регулярного процесса. В эту деятельность должны быть вовлечены эксперты, руководящие сотрудники и другие пользователи (например, частный сектор), включая как тех, кто проводит оценки, так и тех, кто в их проведении никак не участвует.

В. Первый цикл регулярного процесса, 2010–2014 годы

48. Чтобы обеспечить поддержку адаптивного управления, регулярному процессу необходимо будет пройти через несколько циклов. Продукция первого цикла должна быть обозначена с самого начала. Продукты и процессы последующих циклов будут корректироваться с учетом результатов оценки предшествующих циклов. Эти итерации позволят регулярному процессу интегрировать в свою работу компонент обучения и более целенаправленно использовать ограниченные ресурсы, сосредоточивая внимание на самих основах совершенствования морских оценок.

49. Группа экспертов рекомендует предусмотреть первый пятилетний цикл регулярного процесса, который будет охватывать период с 2010 по 2014 год, в рамках которого можно будет продемонстрировать конкретные достижения, связанные с возможностями, указанными во введении. На раннем этапе (2010–2012 годы) будут разработаны некоторые продукты подготовительно-вспомогательного характера, которые будут призваны направлять и укреплять оценку состояния морской среды и обеспечивать поддержку цели процесса. В последующие годы (2013–2014 годы) будет составлен первый вариант комплексной оценки Мирового океана, который станет исходным рубежом для будущих глобальных оценок.

Основные системные блоки

50. Все циклы регулярного процесса должны будут включать следующие основные системные блоки, чтобы и впредь способствовать улучшению оценок морской среды. Однако первые шаги имеют особо важное значение. Они должны обеспечить:

а) *создание потенциала* как на индивидуальном, так и на институциональном уровнях. В порядке планирования и чтобы обеспечить целенаправленность прилагаемых усилий, регулярному процессу прежде всего надлежит объединить потребности в создании потенциала, выявленные в качестве приоритетных в докладе об оценке оценок; когда такие потребности не могут быть удовлетворены за счет существующих механизмов создания потенциала, процесс может способствовать широкому диапазону партнерств в целях их удовлетворения;

б) *углубление знаний и улучшение методов анализа*. В качестве первого шага регулярному процессу надлежит выявить приоритеты в заполнении информационных пробелов, обозначенных в докладе об оценке оценок, и создавать и совершенствовать механизмы сбора как социально-экономической информации, так и физических, химических и биологических сведений из источников на региональном и национальном уровнях, а также приоритеты управления этой информацией. Ему следует разработать согласованные методы использования традиционных знаний и выявить или разработать аналитические средства и процедуры, необходимые для комплексной оценки морской среды;

в) *содействие созданию сетей*, объединяющих процессы оценки, международный мониторинг и исследовательские программы, а также ассоциированные учреждения и отдельных лиц, о чем идет речь в следующем разделе;

г) *создание коммуникационных инструментов и разработку стратегий* в целях поддержания эффективных *коммуникаций* со всеми действующими лицами, включая сотрудников управления, научное сообщество и широкую общественность на глобальном и региональном уровнях.

51. Носящие подготовительный и вспомогательный характер продукты первого цикла регулярного процесса, более подробно рассматриваемые ниже, будут играть роль первых шагов в деле углубления знаний и совершенствования методов анализа, создания потенциалов, укрепления сетей и налаживания эффективных коммуникаций.

Организация сетей глобальных, региональных и национальных оценочных процессов

52. Укрепление сетей, объединяющих оценочные процессы и международные программы мониторинга и исследований, должно стать одной из первейших целей регулярного процесса. Процессу надлежит также налаживать отношения с гражданским обществом и частным сектором⁴. Полезными данными, информационными базами и методами проведения морских оценок может обладать широкий круг отдельных лиц и организаций.

53. Регулярный процесс будет в состоянии выявлять и поощрять сети, объединяющие учреждения и экспертов на региональном и межрегиональном уровнях внутри отраслей и на междисциплинарной основе, а также в контексте секторальных и тематических оценок. Это может способствовать укреплению обмена знаниями, опытом, методами и извлеченными уроками, а также прогрессу в деле установления общих информационных стандартов и принципов. Это позволит избежать дублирования усилий и повысить совместимость подходов. В рамках всех этих связей преследуется цель поощрения обмена информацией и создания инфраструктур, открывающих такие возможности. Сюда должны входить достижение соглашений по информационной политике и механизмы каталогизации и хранения данных и информации для использования в будущих оценочных итерациях. По мере развития этих сетевых связей вклад партнеров должен получать взаимное признание как в контексте продукции регулярного процесса, так и в деятельности его партнеров. Эти связи могут быть встроены в процесс за счет его управленческо-экспертных механизмов и через посредство сети координационных центров, рассматриваемых ниже. Разработка материалов подготовительно-вспомогательного характера для первого цикла регулярного процесса будет способствовать созданию и испытанию сетевых механизмов.

54. На глобальном уровне регулярный процесс будет источником морских компонентов глобальных оценок, охватывающих более широкие области (например, последующие меры в рамках «Оценки экосистем на пороге тысячелетия», посвященные биоразнообразию и экосистемным услугам, или Глобальная экологическая перспектива). Особенно важно, чтобы регулярный процесс поощрял и развивал существующие системы сбора сопоставимых, интеропера-

⁴ Сюда входят специализированные и секторальные пользователи океанов, т.е. профессиональные и отраслевые ассоциации, прежде всего на глобальном уровне, в таких областях, как рыболовство, добыча нефти и газа, туризм, аквакультура, производство удобрений, добыча полезных ископаемых, возобновляемые источники энергии, перевозка инвазивных видов, порты и гавани и пр., а также специализированные исследовательские учреждения (частные, академические). Недавно в качестве международного альянса коммерческих и отраслевых организаций, который возьмет на себя корпоративную ответственность за состояние океанов, был создан Всемирный совет океанов (www.oceanconcil.org), который будет способствовать развитию контактов между регулярным процессом и отраслевыми секторами. Поскольку международные промышленные организации все в большей степени следуют одной и той же практике, где бы в мире они ни вели операции, они могут оказывать существенное влияние на выявление и поощрение применения «передовой практики» в каком-либо данном секторе. Их вклад в регулярный процесс в плане разработки круга ведения для предстоящих оценок, назначения экспертов и обеспечения эффективной направленности проводимых оценок на общины пользователей будет особенно ценным.

бельных данных из различных регионов. Ему необходимо будет установить связи с:

а) глобальными программами мониторинга и исследований, как то Глобальная система океанических наблюдений, Международная программа изучения геосферы-биосферы и «Перепись морской жизни», для улучшения сопоставимости и совместимости данных, поступающих из разных регионов при одновременном обеспечении доступа к этим данным для целей региональных оценок;

б) глобальными конвенциями и соглашениями, в рамках которых проводятся регулярные оценки, с тем чтобы определить возможности взаимной поддержки между этими процессами и регулярным процессом, т.е. каким образом эти оценки и связанные с ними данные можно было бы использовать для целей регулярного процесса, насколько они могут способствовать ликвидации информационных пробелов и разработке общих глобальных рамок сбора данных и обеспечения их качества и какие блага сулит регулярный процесс этим другим процессам в разработке программ;

с) нерегулярными инициативами в сфере глобального освещения и оценки в целях рассмотрения возможностей согласования сроков проведения оценок, с тем чтобы им и регулярному процессу было легче перенимать опыт и помогать друг другу;

д) Статистическим отделом Организации Объединенных Наций и Глобальной экологической перспективой, чтобы определить возможности согласования их различных информационных потоков.

55. Одним из важнейших направлений усилий в рамках оценки состояния морской среды выступает региональный уровень. Поэтому для регулярного процесса приобретает жизненно важное значение установление контактов с региональными процессами. Регулярному процессу необходимо будет создать механизмы обсуждения и сотрудничества с соответствующими программами региональных морей, региональными рыбохозяйственными органами, региональными учреждениями в области морской науки (где таковые существуют) и другими региональными организациями в целях рассмотрения вопросов, подобных следующим: каким образом итоги их собственной деятельности могут вносить вклад в оценочную деятельность в рамках регулярного процесса, каким образом процесс может способствовать совершенствованию региональных оценок и повышению их действенности и как можно использовать механизмы управления данными как в региональных, так и в глобальных целях. Важное значение будут иметь региональные контакты с оценками пресноводных и земельных ресурсов, а также с оценками изменения климата. При развитии этих сетей регулярный процесс должен будет сотрудничать не только с персоналом региональных органов, но и задействовать национальных экспертов (особенно когда региональных органов не существует).

56. Поскольку столь многие стратегии и меры по решению морских проблем утверждаются на региональном и национальном уровнях, регулярный процесс будет способствовать проведению различных региональных оценочных мероприятий за счет обеспечения четкого обзора глобального контекста, в рамках которого они функционируют, включая экологические, экономические и социальные аспекты, а также обзору взаимосвязей между регионами. Кроме того,

поскольку участие действующих лиц на глобальном уровне неизбежно носит ограниченный характер, региональный уровень может играть важную роль в расширении возможностей региональных организаций, ассоциаций и сетей по внесению вклада в регулярный процесс. Это может способствовать как легитимности, так и актуальности вкладов в процесс, а тем самым и его итогов. Повышение легитимности и актуальности в региональном масштабе будет также, вероятно, способствовать укреплению региональной поддержки мер в области политики и управления, основывающихся на итогах регулярного процесса.

Продукты оценок первого цикла (2013–2014 годы)

57. Основная добавочная стоимость регулярного процесса будет заключаться именно в его способности обеспечивать в полной мере комплексные оценки, в рамках которых будут охватываться экологические, экономические и социальные аспекты. Центральное место в пакете продуктов, который будет обеспечен в ходе первого цикла, должен поэтому занять первый вариант комплексной оценки состояния Мирового океана. Чтобы обеспечивать глобальный обзор, углубленные комплексные оценки в ряде регионов необходимо будет сочетать с не столь детальными оценками в других; сообщая они будут обеспечивать картину экологических аспектов и одновременно начнут компоновать и интегрировать имеющиеся социально-экономические данные. Это даст возможность составить более четкое впечатление, чем имеется на сегодняшний день, в качестве основы для принятия решений. Это может также способствовать выявлению потенциальной тематики будущих циклов регулярного процесса.

58. В качестве элемента этой комплексной оценки можно также предусмотреть тематическую оценку основных сквозных аспектов состояния Мирового океана, как то обеспечение продовольственной безопасности. Это помогло бы в разработке новых междисциплинарных и межсекторальных подходов.

Вспомогательные продукты первого цикла (2010–2012 годы)

59. В течение первых лет первого цикла регулярного процесса необходимо будет разработать стратегию и график составления комплексной оценки. Аналогичным образом, до окончания первого цикла необходимо будет согласовать механизмы окончательного анализа оценки и процесса, по итогам которого она будет составлена.

60. В качестве основных системных блоков для удовлетворения потребностей первого цикла необходимо будет разработать продукты, носящие подготовительно-вспомогательный характер. Они будут способствовать совершенствованию знаний и методов анализа и тем самым — укреплению потенциала. Они будут опираться на существующие оценки, создавать для них ориентиры и совершенствовать их итоги, особенно на региональном уровне, и способствовать их переходу к применению общего подхода. В свою очередь, это приведет к совершенствованию итераций существующих оценок и оценок регулярного процесса. В рамках семинаров, охарактеризованных в добавлении III ниже, будет положено начало коммуникационно-сетевому взаимодействию между существующими оценочными процессами на глобальном, региональном и, где это уместно, национальном уровнях в целях разработки следующих продуктов:

a) комплекс общих вопросов и проблем, подлежащих рассмотрению (с различной степенью детализации), применительно ко всем регионам;

b) согласованные методы оценки для целей создания баз данных в различных научных областях;

c) согласованный подход к оценке выявленных рисков;

d) разработка общих рамок и руководящих принципов сбора данных. Эти рамки и принципы обеспечат общий фон, на основе которого могут организовываться будущие мероприятия по сбору данных региональными и национальными органами, с тем чтобы данные можно было более эффективно сопоставлять и использовать в различных целях. Они будут призваны обеспечить повышение качества данных и их операционной совместимости. Рамки и принципы должны будут учитывать ограничения, испытываемые в регионах, где объем данных невелик, и предусматривать меры использования традиционных знаний. В открытом океане и глубоководных районах дальнейший прогресс в сфере биогеографической классификации океанических ареалов будет способствовать структуризации и обоснованию усилий по сбору данных и оценке;

e) согласованный подход к интегрированию данных и информации, а также аналитических результатов по каждому из секторов, компонентов экосистемы и экологическим, экономическим и социальным аспектам;

f) методы цифровой обработки имеющихся данных, включая методологии по обеспечению качества данных, их моделированию и созданию метаданных, которые, в конечном счете, будут собраны.

61. Первый вариант комплексной оценки будет неизбежно страдать недостатками. Их устранение и составление еще более качественных комплексных оценок станет задачей будущих циклов, которые нужно будет решать с учетом анализа как продуктов, так и процесса первого цикла. В рамках будущих циклов будут созданы возможности для дальнейшей доработки инструментов и методов компоновки информации и оценок, имеющихся на региональном и других уровнях по экологическим, экономическим и социальным аспектам.

62. Таким образом, подготовительные продукты, охарактеризованные выше, станут первым шагом в деле разработки и применения более эффективных методов и инструментов оценки, включая:

a) междисциплинарные методы анализа, посвященные экологическим, экономическим и социальным аспектам состояния морской среды;

b) методы и рамки укрепления оценки качества и протяженности морских местообитаний, ибо они являются свойством, обеспечивающим неразрывную интеграцию многих экосистемных особенностей и воздействия деятельности человека;

c) методы прогнозирования рисков и потенциальных последствий (экологических, экономических и социальных) изменений в морской среде;

d) методы и подходы расширения и уменьшения масштабов существующих оценок для обеспечения более полной оценки состояния морской среды;

е) индикаторы и отправные пункты, являющиеся эффективными с точки зрения затрат, способствующие межрегиональному и глобальному обзору и закладывающие основу для сопоставления состояния и тенденций на протяжении времени;

ф) инициативы по использованию мощного интеграционного потенциала Интернета в плане обеспечения открытого доступа к данным и внедрения новых динамичных аспектов сетевого управления данными для мониторинга ожидаемых темпов изменения в океанических условиях.

С. Варианты организационных механизмов регулярного процесса

63. В настоящем разделе охватывается шесть организационных аспектов: а) взаимоотношения между регулярным процессом и Организацией Объединенных Наций; б) создание органа по управлению и обзору для регулярного процесса; в) группа экспертов регулярного процесса; г) дополнительный пул экспертов, услугами которых может пользоваться регулярный процесс; е) секретариат регулярного процесса; и ф) координационные центры внутри правительств, международных организаций (глобальных и региональных), частного сектора и организаций гражданского общества с целью обеспечения взаимодействия и сотрудничества с другими участниками регулярного процесса. Следуя принципу «форма вытекает из функций», сначала обозначены функции, а затем рассматриваются варианты организационных механизмов с указанием преимуществ и недостатков различных вариантов.

64. Важно напомнить о необходимости структурно продуманного диалога между теми, кто принимает решения, и экспертами при определении задач и масштабов оценки и ключевых вопросов, на которые ищут ответ те, кто принимает решения, и при распространении выводов оценки (глава 4 доклада об оценке оценок). Эксперты должны четко понимать потребности тех, кто принимает решения, с самого начала, а тем, кто принимает решения, следует иметь в виду какие бы то ни было существенные ограничительные аспекты применительно к имеющимся знаниям и методам, которые будут оказывать воздействие на продукты оценки. За счет регулярного оповещения тех, кто принимает решения, о прогрессе в оценочной деятельности можно будет корректировать намеченный курс, а всестороннее обсуждение между экспертами и теми, кто принимает решения, будет способствовать разъяснению оценочных выводов и каких-либо предположений, рисков и неопределенностей.

Варианты взаимоотношений с Организацией Объединенных Наций

65. Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла резолюцию 57/141, в которой она приветствовала вынесенную на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию рекомендацию о том, чтобы организовать регулярный процесс «в рамках Организации Объединенных Наций». Это свидетельствует о том, что регулярный процесс подотчетен Генеральной Ассамблее.

66. Применительно к учреждению регулярного процесса Генеральная Ассамблея может устанавливать его общую цель, масштабы и принципы, согласовывать его организационные элементы, включая его состав и круг ведения, и

предусматривать периодическую оценку деятельности процесса и его продуктов. Она может также одобрять более детальные руководящие указания на предмет передовой практики, которую надлежит применять в рамках процесса. Ассамблея может также принимать решения по предлагаемому первому циклу процесса, рассматриваемому выше.

67. В контексте функционирования регулярного процесса государствам-членам и более широкому кругу действующих лиц было бы полезно рассмотреть следующие три функции:

а) определение целей и масштабов каждой отдельной оценки, которая будет проводиться в рамках регулярного процесса, ключевых вопросов, требующих ответа, и основных целевых аудиторий, чтобы обеспечить актуальность оценок для тех, кто принимает решения;

б) рассмотрение результатов оценок с целью обозначить их последствия для анализа соответствующим органом (или органами), полномочными принимать решения;

в) периодические оценки деятельности регулярного процесса и его продуктов.

68. Эти функции сопряжены с чрезмерно скрупулезной работой, чтобы поручать их непосредственно Генеральной Ассамблее. Неформальное совещание в рамках Организации Объединенных Наций сможет обеспечивать более углубленное рассмотрение, свободное течение дискуссии и участие надлежащего круга действующих лиц.

69. Вышеупомянутые функции будут осуществляться по каждому циклу регулярного процесса, хотя может оказаться практичным совмещать работу в конце одного цикла с работой, подлежащей выполнению в начале следующего. Важно будет обеспечить, чтобы эксперты, отвечающие за оценку, участвовали в работе этих совещаний в целях диалога.

70. Можно обозначить два основных варианта взаимоотношений с Организацией Объединенных Наций:

а) Открытый процесс неофициальных консультаций Организации Объединенных Наций по вопросам Мирового океана и морского права (Неофициальный консультативный процесс, (НКП), если Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций примет такое решение⁵:

i) *аргументы «за»*. НКП представляет собой сформировавшийся форум, в котором обеспечено участие всех государств и надлежащего круга других действующих лиц. Он заседает ежегодно, и ему можно было бы поручить рассмотрение докладов о ходе работы в рамках регулярного процесса точно так же, как он рассматривает периодические отчеты сети «ООН-океаны»⁶. Он может представлять «согласованные элементы» для рассмотрения при составлении резолюций Генеральной Ассамблеи, так

⁵ Следует отметить, что в пункте 16 своей резолюции 63/111 Генеральная Ассамблея постановила, чтобы НКП сосредоточил обсуждения на своем десятом совещании в 2009 году на осуществлении итогов НКП, включая обзор его достижений и недоработок на первых девяти совещаниях.

⁶ «ООН-океаны» представляет собой межучрежденческий координационный механизм по вопросам океана и прибрежных районов.

что у него есть возможность вносить предложения о том, чтобы призвать правительства и глобальные региональные органы к принятию конкретных мер. В то же время регулярный процесс в рамках своих оценок мог бы оказывать содействие Ассамблее в выборе тем для рассмотрения на НКП и предоставлять в распоряжение НКП средства периодического оз-накомления с прогрессом, достигнутым в отношении вопросов, ранее им рассматривавшихся;

ii) *аргументы «против»*. НКП является непостоянным форумом, мандат которого подлежит возобновлению каждые три года. Кроме того, он обычно сосредоточивает внимание на каком-нибудь конкретном аспекте Мирового океана, выбор которого делает Генеральная Ассамблея каждый год, и специальные навыки тех, кто участвует в НКП, могут не быть идеально подходящими для определения задач, масштабов и других аспектов предлагаемой в рамках регулярного процесса оценки в начале цикла, равно как и для рассмотрения доклада и выводов в конце цикла. Кроме того, может оказаться сложным выделить достаточно времени для этих обсуждений в те годы, когда оценка начинается или завершается, в зависимости от тем, находящихся на рассмотрении НКП. Эти вопросы, касающиеся участия надлежащих специалистов, полномочных принимать решения, и достаточного времени для диалога (в том числе с экспертами по оценке), вероятно, будут менее проблематичными в те годы, когда НКП будет рассматривать лишь очередные доклады о ходе работы регулярного процесса;

b) в качестве альтернативы Генеральная Ассамблея могла бы созывать специальные совещания для осуществления трех функций, указанных в пункте 67 выше. Одной из таких моделей является специальная рабочая группа полного состава Генеральной Ассамблеи, созданная с целью рекомендовать ход действий в отношении регулярного процесса⁷. Другой моделью являются специальные неофициальные международные семинары открытого состава, подобные тем, которые созывались Ассамблеей в июне 2004 года и июне 2005 года в увязке с НКП для рассмотрения вопроса об учреждении регулярного процесса⁸:

i) *аргументы «за»*. Более вероятно, что у специального совещания будет достаточно времени на цели диалога (в том числе между экспертами, занимающимися оценкой, и теми, кто принимает решение), а обсуждения могут носить более целенаправленный характер, нежели в случае НКП. Если специальные совещания полного состава обеспечивают возможность для участия государств и организаций, имеющих постоянный статус наблюдателя при Организации Объединенных Наций, то международные семинары позволяют привлекать к участию государства, широкий круг международных организаций, представляющих интересы других действующих лиц, и, где это уместно, экспертов, участвующих в работе группы по оценке. Доклад специального совещания, включая какие бы то ни было «выводы», поступает непосредственно на рассмотрение Генеральной Ассамблеи⁹; в НКП проблемы регулярного процесса и соответствующие

⁷ См. резолюцию 63/111.

⁸ См. резолюции 58/240 и 59/24 Генеральной Ассамблеи.

⁹ «Выводы» второго международного семинара по регулярному процессу были одобрены

«согласованные элементы» будут лишь одним из нескольких разделов доклада совещания. Если специальное совещание будет созываться в увязке с НКП (например, когда темы, рассматриваемые НКП, могут представлять интерес для тех же экспертов, которые будут иметь отношение к рассмотрению данной оценки), могут иметь место материально-технические и финансовые выгоды для правительств;

ii) *аргументы «против»*. Если совещания будут созываться на основе *ad hoc*, то нет гарантий их фактического проведения и будет меньше преимущественности в работе от одного совещания к другому. Если такие заседания не созываются в увязке с соответствующим совещанием по вопросам океана, придется отдельно мобилизовывать ресурсы; могут возникнуть конкретные проблемы с обеспечением участия развивающихся стран. Кроме того, возможности для обсуждения государствами-членами Организации Объединенных Наций и другими действующими лицами промежуточных докладов о ходе работы (между специальными совещаниями), в том числе с экспертами из регулярного процесса, менее очевидны, хотя НКП можно было бы использовать и в этом случае.

71. Какой бы вариант ни был выбран, будет полезно, если совещание станет частью долгосрочной или постоянной структуры, позволяющей проводить периодические обзоры регулярного процесса и его продуктов.

Варианты органа по управлению и обзору

72. Регулярному процессу потребуется орган, который будет контролировать его функционирование и обеспечивать, чтобы согласованные процедуры выполнялись в ходе подготовки и проведения оценок. При рассмотрении вопроса о членстве в таком органе группа экспертов исходила из трех возможных элементов: члены, назначаемые правительствами; представители межправительственных организаций; дополнительные члены от частного сектора, научных кругов и гражданского общества.

73. Этот орган по управлению и обзору будет способствовать преимущественности и последовательности в функционировании регулярного процесса и обеспечит «менеджерам» средство участия в регулярном диалоге с экспертами, ведающими проведением какой-либо оценки. Однако необходимо четко оговаривать конкретные роли органа по управлению и экспертов применительно к окончательному утверждению отчетов об оценке. Орган по управлению и обзору будет играть определенную роль в рассмотрении заключений и выводов оценки и их последствий для политики и принятия решений, в частности каких бы то ни было вариантов реагирования и связанных с ними рисков. Он не должен видоизменять оценки экспертов, а скорее опираться на них в своих усилиях по обеспечению политической актуальности и поощрять принятие последующих мер соответствующими руководящими органами. Необходимо поручить органу по управлению и обзору всесторонне информировать о своих обсуждениях и каких бы то ни было выводах и рекомендациях Генеральную Ассамблею через Консультативный процесс или альтернативное совещание *ad hoc*. Во избежание какого-либо неоправданного влияния на экспертов, проводящих индивидуальные оценки, орган по управлению и обзору не должен

Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 60/30, согласно которой был учрежден процесс «оценки оценок».

принимать непосредственного участия в основной технической работе. Последнее слово в отношении точности и полноты фактических анализов должно оставаться за экспертами.

74. Необходимо также четко оговорить роль органа по управлению и обзору применительно к роли всех государств — членов Организации Объединенных Наций, охарактеризованной в пункте 67 выше. Группа экспертов считает, что не столь многочисленный, представительный орган подобного рода, который может быть задуман в качестве специальной рабочей группы, представляющей интересы более широкого круга членов Организации Объединенных Наций, мог бы выполнять следующие задачи:

а) проводить целенаправленные обсуждения касательно задач, масштабов и круга ведения какой-либо оценки (следуя указаниям Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и принимая во внимание обсуждения в рамках Консультативного процесса или совещания *ad hoc*);

б) в рамках своей «обзорной» роли закладывать основу для продуктивного обсуждения итогов оценок в Организации Объединенных Наций и других соответствующих органах, принимающих решения. Цель будет состоять не в том, чтобы подвергать выводы и заключения экспертной оценки сомнению, а скорее в том, чтобы представлять взвешенный обзор их последствий для тех, кто разрабатывает политику, и различных глобальных и региональных органов, задействованных в управлении океаном. Это будет особенно важно в случае проведения глобальной, полностью интегрированной оценки, охватывающей все аспекты Мирового океана.

75. Основные функции органа по управлению и обзору могут быть резюмированы следующим образом:

а) осуществление обзорных функций по отношению к регулярному процессу в соответствии с его мандатом; согласование таких вопросов, как условия и способы коммуникации с основными участниками, средства, обеспечивающие транспарентность и подотчетность процедур назначения и отбора экспертов, обеспечение качества, доступ к информации и экспертным обзорам; обеспечение четкого формулирования ответственности по отношению к авторам, составителям обзоров и секретариату;

б) разработка решений и подготовка руководящих указаний Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в отношении целей, охвата и круга ведения отдельных оценок с учетом дальнейших обсуждений в рамках НКП или проведения альтернативного специального заседания;

с) разработка и утверждение предложений в отношении оценок в той мере, в какой это не затрагивает прерогатив Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций;

д) утверждение программы/бюджета и финансов регулярного процесса, а также партнерств с целью оказания поддержки этой работе¹⁰;

¹⁰ При условии согласования финансовых положений в рамках регулярного процесса и процедур утверждения бюджета применительно к Секретариату Организации Объединенных Наций и другим соответствующим «принимающим» учреждениям, участвующим в регулярном процессе.

- e) окончательное утверждение состава отобранных экспертов;
- f) осуществление руководства и контроля за разработкой, организацией и проведением каждой отдельной оценки в рамках регулярного процесса, включая утверждение ее задач и целей, охвата, плана осуществления и связанных с этим бюджетных вопросов и коммуникационной стратегии; рассмотрение докладов в рамках регулярного процесса, поступающих от групп по проведению оценки, и представление ответов по любым вопросам, поступающим от групп, желающих получить разъяснения в отношении своей деятельности;
- g) рассмотрение и представление замечаний по окончательным продуктам в рамках каждой отдельной оценки, проводимой в контексте регулярного процесса;
- h) поощрение создания сетей между учреждениями, занимающимися оценками морской среды;
- i) представление (внешнего и внутреннего¹¹) анализа после проведения каждой индивидуальной оценки в контексте регулярного процесса и обеспечение того, чтобы результаты эвальнойции учитывались на практике и в продуктах регулярного процесса.

76. Для выполнения этих функций потребуется, чтобы члены органа по управлению и обзору были экспертами в конкретных морских научных дисциплинах (естественные или социальные науки) и/или в областях морского права и политики, а коллективно обладали широкой компетенцией как в плане проведения оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты, так и в области морской политики и управления. Качеству, авторитету и эффективности регулярного процесса способствовало бы назначение лиц, пользующихся широким признанием. В докладе об оценке оценок обозначены четыре основных варианта состава органа по управлению и обзору (дальнейшую информацию см. в пункте 4.85 доклада об оценке оценок). Он может состоять:

- a) исключительно из членов, представляющих правительства;
- b) исключительно из членов, представляющих межправительственные организации (т.е. представителей секретариата/сотрудников этих органов);
- c) из сочетания членов от правительств, межправительственных и неправительственных организаций (включая частный сектор, научные организации и гражданское общество);
- d) из сети экспертов, объединяющей физических лиц и учреждения, при наличии менее многочисленной основной группы, обеспечивающей управление от имени этой сети.

77. На практике для обеспечения управления регулярным процессом и его обзора необходимо будет обеспечивать учет мнений существенного большинства государств, с тем чтобы процесс реагировал на их политику и потребности в принятии решений и чтобы обеспечить всестороннее участие государств в процессе. Вместе с тем сбалансированное вовлечение других действующих

¹¹ Имея в виду группу по обзору в составе отдельных лиц, связанных с оценкой (как «пользователей», так и экспертов, которые подготовили оценку) и отдельных лиц, которые были так или иначе с этим связаны.

лиц будет способствовать повышению действенности оценок (правомерности, актуальности и достоверности).

78. В идеале орган по управлению и обзору должен работать на основе консенсуса. Однако необходимо определить, как будет действовать этот орган в случае невозможности достичь консенсуса. Исходя из опыта других форумов напрашивается принцип, согласно которому участники помимо представителей государств должны обладать свободой высказывать свои мнения и формулировать предложения, а решения в случае невозможности достичь консенсуса должны быть прерогативой государств-членов (однако если расходы регулярного процесса будут финансироваться за счет бюджетов международных организаций, решения, имеющие последствия для бюджета, необходимо будет принимать сообразно с финансовыми процедурами соответствующих организаций).

Членский состав органа по управлению и обзору: государства-члены

79. Прежде всего применительно к участию государств выделяются два общих варианта:

а) состав органа по управлению и обзору должен быть открыт для всех государств — членов Организации Объединенных Наций¹². На практике такому органу открытого состава потребуется бюро или исполнительный комитет, поскольку совещание открытого состава — не тот форум, в котором уместно рассматривать некоторые повседневные решения, охарактеризованные в пункте 75 выше:

i) *аргументы «за»*. Этот вариант позволит обеспечить, чтобы все государства имели возможность участвовать по меньшей мере в части мероприятий органа по управлению и обзору. Совещание открытого состава, возможно, подходит для «обзорной» роли, предусмотренной в пункте 74(b) выше;

ii) *аргументы «против»*. Даже для ограниченного числа направлений работы совещание открытого состава будет относительно громоздким, чтобы обеспечивать эффективное управление и обзор, и дорогостоящим. Кроме того, в свете организационных взаимоотношений с Организацией Объединенных Наций, предусмотренных выше, такое совещание является неоправданным;

б) членство в органе по управлению и обзору может быть ограничено представительным числом государств — членов Организации Объединенных Наций с ротацией членства среди государств-членов на протяжении следующих друг за другом сроков. В зависимости от размера этому органу может потребоваться менее многочисленный исполнительный комитет:

¹² Примером такого подхода является Межправительственная группа экспертов по изменению климата. Ее состав открыт для всех стран — членов ВМО и ЮНЕП. В состав ее бюро входят 30 членов, назначаемых правительствами. Основные решения (например, избрание председателя Группы и членов бюро, определение структуры и мандатов рабочих групп и целевых групп и утверждение плана работы и бюджета Группы) принимаются на пленарных заседаниях, где могут присутствовать сотни должностных лиц и экспертов из стран-членов.

i) *аргументы «за»*. Этот вариант можно проработать так, чтобы орган по управлению и обзору был достаточно многочисленным и обеспечивал необходимый диапазон опыта и региональную сбалансированность, чтобы соблюсти принцип политической актуальности и правомерности, и создавал все возможности для участия государств, но вместе с тем был достаточно компактным, чтобы принимать эффективные решения по оперативной части и свести к минимуму общий уровень расходов;

ii) *аргументы «против»*. Некоторые государства могут прийти к мнению о том, что их проблемы не получают адекватного внимания при разработке оценки в рамках регулярного процесса или при обзоре ее выводов; кроме того, они могут оказаться недостаточно информированными о событиях в контексте регулярного процесса, в результате чего они не будут уделять особого внимания выводам оценки и их последствиям.

80. При назначении государств — членов органа по управлению и обзору можно последовать методике, которая была использована при создании Специальной руководящей группы по оценке оценок: члены, представляющие правительства, были назначены Председателем Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в консультации с государствами-членами и региональными группами, что позволило обеспечить адекватный диапазон опыта и справедливое географическое представительство.

81. В итоге Группа экспертов рекомендует, чтобы в состав органа по управлению и обзору вошло ограниченное число государств-членов, назначаемых, как указано в пункте выше. Это число может варьироваться от 18 (как в Специальной руководящей группе¹³) до 36 (в стремлении обеспечить более широкий диапазон участия и опыта). Следует отметить, что при выборе варианта специального совещания для отражения взаимосвязи с Организацией Объединенных Наций данный механизм позволит обеспечить более углубленное обсуждение предлагаемых оценок и итогов среди всех государств — членов Организации Объединенных Наций. Следовательно, можно будет ограничиться меньшим числом государств-членов, входящих в состав органа по управлению и обзору, и он может сосредоточить свои усилия на «управлении», а не на «обзорной» функции.

Членский состав органа по управлению и обзору: межправительственные организации

82. В работе регулярного процесса будут неизбежно затрагиваться аспекты, имеющие отношение к существенному числу специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и других глобальных органов. Чтобы обеспечить надлежащую увязку с этими органами, крайне желательно, чтобы они были официально ассоциированы с работой регулярного процесса. Тогда возникает вопрос о том, какие из них должны быть в нем представлены.

¹³ То есть пять государств-членов от Группы африканских государств, пять государств-членов от Группы азиатских государств, два государства-члена от Группы восточноевропейских государств, три государства-члена от Группы латиноамериканских и карибских государств и три государства-члена от Группы западноевропейских и других государств.

83. В состав Специальной руководящей группы по оценке оценок входило шесть организаций. Их работа столь тесно связана с проблематикой, которой будет заниматься регулярный процесс, что Группа экспертов рекомендовала включить их всех. Этими шестью организациями являются:

- a) ФАО;
- b) Межправительственная океанографическая комиссия ЮНЕСКО;
- c) Международная морская организация (ИМО);
- d) Международный орган по морскому дну;
- e) ЮНЕП;
- f) ВМО.

84. Можно также рассмотреть возможность включения представителей еще семи органов, поскольку их деятельность имеет отношение к важным аспектам регулярного процесса, включая создание потенциалов. Три из этих организаций (обозначенные «*») являются спонсорами Объединенной группы экспертов по научным аспектам защиты морской среды (ГЕСАМП)¹⁴ и, соответственно, уже занимаются деятельностью в области морской науки. Еще одна группа (члены которой обозначены «†») объединяет членов сети «ООН-океаны». Вышеуказанными семью органами являются:

a) секретариат Конвенции по биологическому разнообразию[†]. Секретариат, в частности по Джакартскому мандату, играет важную роль в синтезировании и анализе научно-технических данных о морской среде. Включение его в число членов способствовало бы снижению дублирования усилий и предотвращению пробелов между охватом его деятельности и масштабами регулярного процесса;

b) Отдел по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций^{*†}. Отдел выполняет функции секретариата Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и Соглашения. Он оказывает основную поддержку Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций в ее ежегодном обзоре и оценке событий, касающихся Мирового океана и морского права, и эта поддержка включает подготовку ежегодного доклада Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в качестве основы для этих обсуждений. Кроме того, Отдел обеспечивает также основное обслуживание любым соответствующим процессам, учреждаемым Ассамблеей, например Консультативному процессу и специальным совещаниям, упоминаемым выше;

c) Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ)^{*†}. Воздействие применения человеком ядерной энергии на морскую среду является вопросом, вызывающим значительную обеспокоенность во многих районах мира. МАГАТЭ располагает лабораторией, специализирующейся на сборе информации о радиоактивности в морской среде и ее воздействии;

¹⁴ В настоящее время в состав ГЕСАМП входят ИМО, ФАО, Межправительственная океанографическая комиссия ЮНЕСКО, ВМО, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ), Организация Объединенных Наций и ЮНЕП. Всемирная организация здравоохранения является бывшим членом.

d) Международный банк реконструкции и развития (МБРР, Всемирный банк)[†]. Всемирный банк играет весьма важную роль применительно ко всем аспектам финансирования и создания потенциала и оказывает поддержку существенным проектам, касающимся неистощительного морепользования;

e) Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)[†]. Функции создания потенциалов, выполняемые ПРООН, имеют важное значение для многих вопросов, которыми вынужден будет заниматься регулярный процесс, и Программа имеет большой портфель проектов Глобального экологического фонда, посвященных международным водным ресурсам в крупных морских экосистемах;

f) Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО)^{*†}. Функции создания потенциалов, которыми занимается ЮНИДО, могут иметь важное значение для многих вопросов, с которыми придется столкнуться регулярному процессу;

g) Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ)[†]. Всемирная организация здравоохранения занимается вопросами здоровья людей, на которое могут оказывать существенное воздействие многие аспекты морской среды, как то микробиологическое заражение морепродуктов. Она оказывает поддержку как диагнозу проблем, так и инициативам по реагированию. Поэтому существуют важные взаимосвязи между ее работой и регулярным процессом:

i) *аргументы «за»*. Расширение сотрудничества и координации среди международных учреждений, призванных играть роль в оценке состояния океанов и управления ими, имеет жизненно важное значение. Если соответствующие органы не будут задействованы в регулярном процессе, вряд ли они смогут уделять достаточно внимания и прилагать достаточно усилий к тому, чтобы обеспечить его эффективность;

ii) *аргументы «против»*. Чем больше будет вовлечено международных органов, тем более громоздким становится орган по управлению и обзору и тем выше расходы на проведение его совещаний.

85. В итоге, Группа экспертов рекомендует обеспечить, чтобы все 13 организаций имели право назначить своих представителей в орган по управлению и обзору.

Прочие члены Органа по управлению и обзору

86. Экспертный вклад ученых (включая социологов) и других действующих лиц будет обеспечиваться через посредство механизмов обсуждаемой ниже экспертной оценки. Как отмечено в главе 4 доклада об оценке оценок, существуют доводы, подкрепляющие идею включения дополнительных действующих лиц в членский состав органа по управлению и обзору, в стремлении обеспечить выполнение им своих функций. Особенно важными в этом контексте представляются пять областей:

a) *охрана природы*. Международный союз охраны природы и природных ресурсов объединяет в качестве своих членов более 80 национальных правительств и около 100 дополнительных государственных ведомств вместе с более чем 900 неправительственными организациями, все из которых играют активную роль в охране природы на суше и в пресноводных и соленых водоемах.

Еще одним вариантом в этой категории было бы включение индивидуальных неправительственных организаций на основе ротации;

б) *естественные науки*. Научный комитет по океаническим ресурсам Международного совета по науке (МСНС) является неправительственным форумом, связанным с ЮНЕСКО, в котором обсуждаются вопросы международной политики в области океанической науки и координации морских научных исследований. В состав МСНС входят 114 национальных научных ведомств и 29 международных научных союзов, и он все более широко выступает от имени международного научного сообщества и обеспечивает консультации по научным вопросам;

с) *экономические и социальные науки*. Международный совет социальных наук (МССН) представляет собой орган, параллельный МСНС, и первый международный орган, представляющий социальные и поведенческие науки на глобальном уровне. В число его членов и ассоциированных членов входят международные неправительственные органы (ассоциации или союзы) по конкретным предметам социальной науки, национальные социально-научные органы, национальные, региональные и международные правительственные и неправительственные ведомства, фонды и организации, проявляющие большой интерес к социальным наукам;

д) *коммерческий сектор и промышленность*. Многие направления коммерческой деятельности имеют морскую направленность или оказывают воздействие на морскую среду. В качестве действующих лиц в регулярном процессе представители отраслей могут способствовать проектированию, проведению и обзору индивидуальных оценок и обеспечивать консультации по социально-экономическим аспектам конкретных отраслей. Кроме того, они могут содействовать анализу вариантов реагирования. Развертывающий свою деятельность Всемирный совет океанов (см. сноску 4) или многие секторальные органы (как то Международная ассоциация производителей нефти и газа или Международная ассоциация отрасли удобрений) могли бы обозначить потенциальных членов органа по управлению и обзору;

е) *коренные народы*. Коренные народы всех регионов мира испытывают зависимость от морской среды. Их богатые и глубокие традиционные знания отражают и воплощают в себе культурную и духовную связь с землей, океаном и дикой природой. Они объединяют свои усилия через посредство различных сетей (например, ИПАКК (Координационный комитет коренных народов Африки); АКМНС (Ассоциация коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации) и ЦКИ (Циркумполярная конференция инуитов Канады)) и играют различные роли в международном сообществе (см. вставку 4.3 и приложение II (Оценка воздействия климата на Арктику) к полному тексту доклада об оценке оценок):

і) *аргументы «за»*. Представляя соответствующие профессии, дисциплины, сектора и гражданское общество, эти члены могут непосредственно выражать мнения и излагать проблемы своих общин в контексте проектирования оценки и ее итогов. Они могут также обеспечивать надлежащий учет связей между морской и прочей средой, между научными дисциплинами и в масштабах всех секторов, затрагивающих морскую среду. Они будут играть важную роль в обеспечении диалога и взаимодействия меж-

ду своими общинами и регулярным процессом, включая последующую деятельность по итогам оценки;

ii) *аргументы «против»*. Контраргументом против дальнейшего расширения членского состава органа по управлению и обзору является то обстоятельство, что такое расширение ведет к неуправляемости совещаний и повышает расходы на их проведение.

87. В случае принятия решения о том, что члены, подобные упомянутым в пункте 86 выше, должны быть назначены в состав органа по управлению и обзору, необходимо будет разработать соответствующий процесс отбора кандидатов. Возможно наиболее практичным процессом был бы выбор государств-членов из кратких перечней кандидатов, выдвигаемых соответствующими органами, в консультации с государствами — членами Организации Объединенных Наций и региональными группами.

88. В итоге, Группа экспертов рекомендовала включить в состав органа по управлению и обзору пять дополнительных членов, представляющих интересы, охарактеризованные в пункте 86 выше, и назначаемых, как предписано в пункте 87 выше.

Рекомендации относительно членского состава органа по управлению и обзору

89. Вкратце, рекомендация Группы экспертов состоит в том, чтобы учредить орган по управлению и обзору регулярного процесса в следующем составе:

а) 18–36 членов, назначаемых Председателем Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в качестве представителей государств-членов, в консультации с государствами-членами и региональными группами, при обеспечении адекватного круга компетенции и на справедливой географической основе, при условии ротации членов с течением времени;

б) 13 членов — по одному от ФАО, Межправительственной океанографической комиссии ЮНЕСКО, ИМО, Международного органа по морскому дну, ЮНЕП, ВМО, Секретариата Конвенции о биологическом разнообразии, Отдела по вопросам океана и морскому праву, МАГАТЭ, МБРР, ПРООН, ЮНИДО и ВОЗ;

с) еще пять членов, избираемых на основе кратких перечней кандидатов, представляемых Международным союзом охраны природы, Международным советом по науке/Научным комитетом по океанографическим исследованиям, Международным советом социальных наук, органом или органами, представляющими коммерческие интересы в океанах, и органом или органами, представляющими коренные народы.

90. Этому органу потребуются более малочисленный исполнительный комитет для выполнения повседневных управленческих функций.

Варианты группы экспертов для регулярного процесса

91. Регулярному процессу потребуются высокий уровень экспертного вклада со стороны широкого круга специалистов по отдельным областям. Группа экспертов считает важнейшим элементом организационных механизмов процесса создание группы экспертов, которая может организовать этот экспертный

вклад. Такая группа должна состоять из ведущих в своих областях экспертов, обладающих способностью работать в междисциплинарном контексте и представлять сложный материал с ясностью для различных аудиторий. Вместе с тем должно быть совершенно очевидно, что члены группы выступают в индивидуальном, экспертном качестве и не представляют каких-либо интересов, т.е. не стоят на чьей-либо стороне и ничего не пропагандируют. Можно приглашать членов из какой бы то ни было среды (т.е. правительственные ведомства, неправительственные организации, межправительственные организации, частный сектор, академические и исследовательские заведения, носители традиционных знаний).

92. Функции группы экспертов могут быть сформулированы следующим образом:

- a) проведение оценок;
- b) разработка детального круга ведения (в случае необходимости) и связанных с этим планов осуществления, бюджетов и коммуникационных стратегий применительно к каждой из отдельных оценок в рамках регулярного процесса для их утверждения органом по управлению и обзору;
- c) утверждение докладов и выводов по отдельным оценкам в рамках регулярного процесса;
- d) консультирование органа по управлению и обзору по предложениям в отношении проведения отдельных оценок в рамках регулярного процесса или по другим вопросам, в случае поступления запросов;
- e) выявление, разработка и рекомендации методов, подходов и стандартов по сбору данных и анализу с целью оценки состояния морской среды;
- f) отбор экспертов для участия в работе в качестве членов группы, при условии подтверждения со стороны органа по управлению и обзору, а также для проведения индивидуальных оценок в рамках регулярного процесса;
- g) содействие созданию сетей с участием участников оценок состояния морской среды и отдельных экспертов.

93. Состав группы должен отражать географическую и гендерную сбалансированность, обеспечивать сочетание дисциплинарных компетенций и включать участников из всех регионов в целях обеспечения учета различных региональных условий и опыта. Следует рассматривать возможность включения всех основных дисциплин в естественных и социальных науках, включая политику, право и традиционные знания.

94. Существуют два главных варианта осуществления группой экспертов своих функций:

- a) создание новой группы экспертов в составе, скажем, 20 членов;
- b) использование услуг существующей ГЕСАМП, состоящей из 25–30 членов, при условии внесения необходимых изменений в ее мандат, состав и организационные механизмы.

95. Аргументы за такие альтернативы и против таковых можно резюмировать следующим образом:

а) *новая группа экспертов*. На создание новой группы, организацию ее работы и формирование репутации уйдет некоторое время. В качестве нового экспертного органа, специализирующегося на морской среде, она может составить конкуренцию ГЕСАМП в плане скудных финансовых ресурсов. Однако новая группа будет создана точно в соответствии с потребностями регулярного процесса, включая его задачу и сферу охвата;

б) *ГЕСАМП*. ГЕСАМП представляет собой существующий орган с уже сформировавшейся репутацией, которая основывается на достоверности и качестве ее продуктов, и до настоящего времени ее деятельность была сосредоточена на естественных науках. Ее мандат необходимо будет расширить, с тем чтобы он включал функции, предложенные для группы экспертов. Однако более критичное значение имеют сложности, с которыми придется столкнуться в плане структуры управления и отчетности ГЕСАМП:

i) структура управления ГЕСАМП¹⁵ не вполне вписывается в предложенную структуру органа по управлению и обзору, которая предусматривает членство государств и других заинтересованных организаций в дополнение к межправительственным учреждениям. Однако если группа экспертов будет отчитываться непосредственно перед Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций через посредство специального совещания, которое будет способно уделять достаточно времени определению задач и сферы охвата предлагаемых оценок и рассмотрению докладов об оценках и их выводов, как предусмотрено в пункте 70(b) выше, то появляется альтернативный вариант: оставить более повседневные «управленческие функции», охарактеризованные в пункте 75 выше, существующему межучрежденческому Исполнительному совету и Исполнительному комитету Объединенной группы, по возможности расширив членский состав межправительственных органов;

ii) в настоящее время ГЕСАМП отчитывается перед всеми своими финансирующими организациями. Необходимо будет предусмотреть дополнительные механизмы отчетности Объединенной группы в отношении функций регулярного процесса согласно с согласованными для него процедурами отчетности.

¹⁵ ГЕСАМП финансируется совместно ИМО, ФАО, Межправительственной океанографической комиссией ЮНЕСКО, ВМО, ЮНИДО, МАГАТЭ, Организацией Объединенных Наций и ЮНЕП. На ее деятельность могут вносить средства любые организации, учреждения, фонды или программы Организации Объединенных Наций, каждый из которых назначает технического секретаря. Вместе с Административным секретарем, назначаемым ИМО, технические секретари формируют Исполнительный совет, который разрабатывает бюджет и план работы и избирает Председателя ГЕСАМП и его заместителей. Вместе с Председателем и заместителями Исполнительный совет формирует Исполнительный комитет, который отбирает и назначает членов ГЕСАМП и осуществляет мониторинг ее деятельности и отчитывается о ней. Административный секретарь, канцелярия которого базируется в ИМО, обеспечивает общую координацию и поддержку Исполнительному комитету, самой Группе и ее рабочим группам. Члены ГЕСАМП коллективно осуществляют общее научное руководство, управление и надзор, включая обзор и утверждение докладов в преддверии публикации. Доклады подготавливаются специальными рабочими группами, которые состоят из членов ГЕСАМП и ее пула экспертов.

Рекомендации группы экспертов

96. В итоге, Группа экспертов считает, что потребности регулярного процесса будут более эффективно удовлетворены созданием новой группы экспертов.

97. Для новой группы экспертов необходимо будет разработать процедуры, профили и критерии отбора экспертов, по аналогии с теми, которые используются в Группе экспертов по оценке оценок (см. приложение III к докладу об оценке оценок). Назначения могут производиться органом по управлению и обзору для начала на пятилетний срок (исходя из того, что будет принято предложение о пятилетнем первоначальном цикле). Впоследствии члены будут отбираться группой экспертов с последующим утверждением органом по управлению и обзору. После первого цикла необходимо будет организовать периодическое возобновление полномочий части членов, с тем чтобы сроки полномочий истекали ступенчато для одновременного обеспечения преемственности и притока новых идей. В рамках мер по обеспечению сменяемости членов группы их сроки полномочий следует ограничить тремя–пятью годами с возможным продлением срока не более чем один раз.

98. Какой бы вариант ни был выбран, Группа экспертов подчеркивает, что все члены группы экспертов — будь то эксперты из частного сектора, государственных ведомств, академических и исследовательских заведений или иных кругов — должны будут уделять значительный объем времени исключительно работе в рамках регулярного процесса.

Варианты пула экспертов для регулярного процесса

99. Помимо группы экспертов процессу, вероятно, понадобится опереться на более широкий круг экспертов и создать их пул:

а) для проведения индивидуальных оценок в рамках регулярного процесса, когда группа экспертов не обладает достаточным временем или когда необходимы специалисты по дополнительным дисциплинам;

б) для работы в качестве внешних рецензентов в связи с продуктами регулярного процесса (т.е. внешних экспертов, которые не участвовали в подготовке рецензируемых продуктов);

с) в качестве ресурса для разработки и осуществления инициатив по созданию потенциала.

100. Для создания такого пула можно обозначить три главных варианта:

а) орган по управлению и обзору мог бы учредить отдельный пул экспертов для регулярного процесса. Чтобы обеспечить охват необходимых компетенций применительно к регионам, дисциплинам и другим критериям, в пул должно будет входить существенное число экспертов. В ответ на периодические запросы на услуги экспертов будут приниматься кандидатуры от всех заинтересованных групп, включая правительства, межправительственные организации, международные научные организации и неправительственные организации, отраслевые и профессиональные ассоциации, носителей традиционных знаний и членов группы экспертов. Выбор необходимо будет производить на основе согласованного профиля и критериев отбора, как и в случае с группой. Секретариат будет обеспечивать обзор кандидатур, опираясь на профиль и критерии, и представлять перечень кандидатов на рассмотрение группы, кото-

рая будет препровождать свой выбор органу по управлению и обзору для окончательного утверждения. Чтобы обеспечить сменяемость, назначения в пул будут оставаться в силе на оговоренное число лет;

i) *аргументы «за»*. Это позволит обеспечить источник дополнительных экспертных ресурсов для группы по мере необходимости. Назначенные в пул будут также привлекаться к работе в рамках регулярного процесса и тем самым в некоторой степени будут становиться его посланниками;

ii) *аргументы «против»*. Для поддержания пула необходимо будет постоянно выделять ресурсы; его создание вполне может привести к назначению ряда экспертов, чьи услуги никогда не будут востребованы. Невозможно также избежать опасности того, что в созданном пуле не окажется того рода экспертов, которые понадобятся для какой-либо конкретной цели;

b) эксперты могут назначаться на целевой основе. При возникновении какой-либо потребности секретариат будет предлагать правительствам и соответствующим заинтересованным организациям выдвигать кандидатуры экспертов, которые затем будут рассматриваться так же, как в пункте (a) с последующим принятием решения органом по управлению и обзору (или, возможно, сопредседателями группы экспертов, которым могут быть делегированы полномочия);

i) *аргументы «за»*. Это существенно снизит масштабы первоначальной работы — потребуется лишь составить список организаций, которым будет предложено выдвигать кандидатуры экспертов (в дополнение к членам группы экспертов). Повышается также вероятность того, что предложенные лица будут соответствовать специальным потребностям какой-либо оценки. Кроме того, группы с особыми интересами могут быть уверены в том, что у них будет возможность предложить экспертов по интересующим их вопросам;

ii) *аргументы «против»*. Такой процесс выдвижения и отбора кандидатур, возможно, будет создавать задержки применительно к какой-либо деятельности, когда возникают потребности в дополнительных экспертах, однако для большинства оценок времени, которое истекает с момента согласования темы до разработки более глубокого круга ведения, мобилизации финансовых средств и начала работы, будет достаточно для того, чтобы запросить и рассмотреть предложения о соответствующих экспертах и согласовать их список;

c) экспертов можно выбирать из соответствующих существующих списков. Например, ГЕСАМП уже имеет пул экспертов, вносящих вклад в деятельность ее рабочих групп. Аналогичные перечни экспертов ведутся по линии таких проектов, связанных с морской средой, как «взаимодействие океана и материка в прибрежной зоне» при совместном финансировании со стороны Международной программы изучения геосферы-биосферы и Международной программы по изучению человеческой грани глобальных экологических изменений. Секретариат мог бы выявить перечень кандидатов из этих существующих списков для обзора группой и утверждения органом по управлению и обзору (или, возможно, сопредседателями группы);

i) *аргументы «за»*. Это позволило бы регулярному процессу избежать дублирования усилий других экспертных органов по составлению перечней экспертов и обеспечило бы довольно быстрое реагирование на выявляемые потребности;

ii) *аргументы «против»*. По-прежнему сохранится опасность того, что некоторые потребности невозможно будет удовлетворить за счет перечней, составляемых другими, ибо эти перечни основаны на мандатах и потребностях соответствующих организаций.

101. Можно предложить дополнительный процесс выдвижения кандидатур в рамках всех трех вариантов — выдвижение собственных кандидатур экспертами, которые желают участвовать в оценках, проводимых регулярным процессом. Они будут подлежать отбору на основе тех же критериев, что и другие эксперты. Например, Международный совет по исследованию моря и ГЕСАМП уже предусматривают возможность выдвижения экспертами собственных кандидатур.

Рекомендации в отношении пула экспертов

102. В итоге, Группа экспертов считает, что первый вариант является наиболее обещающим, однако он потребует, как и во втором варианте, дополнительного, когда это понадобится, назначения экспертов в каждом отдельном случае. Следует также предусмотреть положение о самоназначении экспертов.

Варианты оказания секретариатской поддержки регулярному процессу

103. Орган по управлению и обзору и Группа экспертов должны будут располагать нормальной секретариатской поддержкой. Группа экспертов выделила девять основных функций секретариата:

a) оказание поддержки работе органа по управлению и обзору и Группы экспертов в организации заседаний и предоставлении административной и субстантивной поддержки участникам этих заседаний и других мероприятий¹⁶;

b) выявление, получение, координация и управление информацией (главным образом информацией, которой обмениваются с другими процессами) для рассмотрения Группой экспертов, а также использование системы управления данными, инструментами, ресурсами и документацией с целью оказания поддержки деятельности экспертов;

c) организация и координация экспертных обзоров применительно к продуктам регулярного процесса;

d) подготовка в соответствии с полномочиями в рамках регулярного процесса ежегодного доклада для представления Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций, а также различным органам Организации Объединенных Наций и другим организациям, которые являются спонсорами по отношению к членам органа по управлению и обзору;

e) разработка и обеспечение взаимодействия с существующими региональными и глобальными процессами оценки, экспертными сетями и другими партнерами;

¹⁶ Например, телекоммуникационных совещаний и сетевых виртуальных офисов.

f) организация и координация работы по информированию общественности и других информационно-разъяснительных мероприятий в рамках регулярного процесса, включая редакционную работу и распространение докладов и других продуктов;

g) исполнение роли координирующего органа, отвечающего за содействие созданию потенциалов в поддержку целей регулярного процесса;

h) подготовка программы и бюджета регулярного процесса, а также управление и представление докладов по соответствующим фондам/целевым фондам;

i) содействие в мобилизации финансовых средств для оказания поддержки регулярному процессу в дополнение к тем средствам, которые предоставляются правительствами, как это предусмотрено в пункте 114 ниже.

104. Хотя существует теоретический вариант создания независимого секретариата, Группа экспертов считает, что регулярный процесс в значительной степени выиграет, если такой секретариат будет частью структуры Организации Объединенных Наций, то есть органом или органами, обладающими опытом управления научным процессом, надлежащими связями с соответствующими экспертными общинами и заинтересованными организациями, а также компетенцией заключать договоренности с потенциальными партнерами и сотрудничающими учреждениями. Кроме того, будет более эффективно с точки зрения затрат, если секретариат сможет полагаться на существующие средства и службы и пользоваться преимуществами авторитета и преемственности уже существующего органа или органов.

105. С учетом вышеуказанного вырисовываются следующие три варианта, хотя можно предусмотреть самые различные комбинации:

a) расположение секретариата в одной межправительственной организации;

b) создание межучрежденческого секретариата, подразделения которого будут располагаться в одной межправительственной организации;

c) распределение секретариатских подразделений среди нескольких межправительственных организаций¹⁷.

106. Аргументы в пользу и против таких альтернатив можно резюмировать следующим образом. Первый вариант обладает преимуществом сосредоточения ответственности и подотчетности, но не задействует другие международные организации напрямую и может подорвать ощущение «сопричастности» таких других международных органов к регулярному процессу. Второй и третий варианты обладают преимуществом использования навыков и относительных выгод участия различных организаций и сулят более широкую организационную поддержку и «сопричастность». В случае варианта (b) экспертный потенциал и вспомогательное обслуживание сосредоточены в одном месте, что может способствовать укреплению координации и синергизмов между учреждениями. Такой координации и синергизмов может оказаться труднее достичь в

¹⁷ Например, в ВМО находится секретариат Межправительственной группы экспертов по изменению климата, а ВМО и ЮНЕП назначают, соответственно, ее секретаря и заместителя секретаря.

случае варианта (с). В то же время вариант (b) может способствовать снижению степени взаимодействия сотрудников секретариата с направившими их учреждениями, в зависимости от избранного места.

Рекомендации по секретариату для регулярного процесса

107. В итоге Группа экспертов считает, что налицо преимущество межучрежденческого секретариата, расположенного в одном месте. Важно будет обозначить конкретные функции каждого учреждения, что позволит снизить вероятность дублирования усилий и несогласованности их соответствующих ролей, — по примеру того, как четко обозначаются функции Отдела по вопросам океана и морскому праву, который отвечает за обеспечение основного обслуживания процессов, подобных Неофициальному консультативному процессу или специальным совещаниям, учреждаемым Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций.

Координационные центры по поощрению взаимодействия и сотрудничества в рамках регулярного процесса

108. В пунктах 52–56 выше подчеркивается важное значение создания сетей, которые будут объединять участников оценочных процессов. Однако до того как члены какой-либо сети смогут общаться между собой, им необходимо знать, кто входит в состав сети и каким образом можно установить с ними контакт. Особенно важно установить эффективные сетевые связи между:

- a) членами органа по управлению и обзору регулярного процесса, Группы экспертов и секретариата;
- b) глобальными межправительственными организациями и другими соответствующими глобальными организациями;
- c) организациями региональных морей, региональными рыбохозяйственными органами, региональными органами в области морской науки и другими соответствующими региональными организациями;
- d) национальными органами, занимающимися мониторингом, оценкой и исследованиями в области морской среды;
- e) компонентами гражданского общества и частного сектора, проявляющими интерес к состоянию океанов.

109. При осуществлении регулярного процесса правительствам и учреждениям необходимо будет обозначить координационные центры в рамках своей структуры, которые смогут выступать в качестве узлов связи с другими членами этой предлагаемой сети. Точно так же глобальные и региональные международные организации на уровне своих директивных органов и/или секретариатов, в зависимости от обстоятельств, должны будут взять на себя обязательства по учреждению координационных центров. Те компоненты гражданского общества и частного сектора, которые пожелают принять участие, также должны будут обозначить координационные центры.

110. Эти координационные центры должны стать чем-то большим, нежели простыми получателями информации. Во-первых, они должны иметь достаточный статус и ресурсы в рамках своей структуры (а применительно к национальным органам — в рамках структуры всех соответствующих национальных

органов), чтобы координировать, поддерживать связь и взаимодействовать с другими соответствующими подразделениями своей организации или национальных правительств — так, чтобы они имели возможность обеспечивать всеобъемлющий ответ на запросы и просьбы, исходящие от других компонентов сети, и эффективно взаимодействовать с ними. Во-вторых, они должны поддерживать контакт с центральными подразделениями регулярного процесса. В-третьих, им надлежит поддерживать коммуникации в своих регионах как с региональными органами, так и с национальными организациями. Эти многосторонние коммуникации играют важнейшую роль в поддержке полностью интегрированных оценок.

Рекомендации по координационным центрам

111. Группа экспертов рекомендует, чтобы правительства и соответствующие организации обозначили координационные центры по вопросам регулярного процесса и наделили их достаточным статусом и ресурсами для обеспечения эффективного взаимодействия с процессом, соответствующими компонентами их собственной структуры и с другими организациями в их регионе, в интересах совершенствования оценок морской среды.

D. Варианты финансирования регулярного процесса

112. Первым вопросом, который надлежит решить при рассмотрении вариантов финансирования, является вопрос о том, какие основные расходы необходимо будет покрывать. В добавлении III ниже, озаглавленном «Осуществление первого цикла регулярного процесса: меры и примеры расходов», приведен первоначальный обзор возможных последствий в плане расходов на экспертов, управленческие и вспомогательные службы, обсуждаемые в настоящем докладе.

113. То, как будут выделяться ресурсы на цели регулярного процесса, будет в весьма значительной степени зависеть от решений, которые будут приняты по организационным механизмам. Например, если секретариат будет располагаться в каком-либо одном учреждении, то потребности будут весьма отличными от тех, которые возникнут в том случае, когда функции секретариата будут распределены между несколькими учреждениями.

114. Поэтому, вместо того чтобы ожидать этих решений и пытаться разработать единый финансовый механизм, Группа экспертов обозначила факторы, которые должны определить параметры этого механизма. Этот механизм должен:

а) признать, что создание регулярного процесса потребует выделения ресурсов государствами-членами через Организацию Объединенных Наций, ее специализированные учреждения и/или другие глобальные межправительственные организации;

б) обеспечить, чтобы независимо от способа выделения ресурсов, Организация Объединенных Наций и каждая из участвующих глобальных межправительственных организаций могли испытывать ощущение «сопричастности» к регулярному процессу в целом;

с) мобилизовывать финансовые средства на каждый полный цикл регулярного процесса как можно раньше в начале этого цикла, с тем чтобы имелаась стабильная основа для операций;

d) обеспечить, чтобы у регулярного процесса был четкий бюджет (либо в качестве независимого бюджета, либо в качестве обозначенного компонента более крупного бюджета), в котором должна быть продемонстрирована сбалансированность согласованных потребностей и ресурсов, выделяемых на их удовлетворение;

e) обладал четкой централизованной ориентацией на управление и подотчетность, чтобы правительства и другие действующие лица могли легко следить за финансовыми аспектами регулярного процесса.

115. Опираясь на общие индикаторы расходов в добавлении, можно заключить, что общий размер прямых потребностей в ресурсах на первый пятилетний цикл регулярного процесса будет составлять в среднем от 4 до 5,6 млн. долл. США в год, или от 20 млн. долл. США до 28 млн. долл. США на весь цикл. Любые дополнительные расходы на создание потенциалов необходимо будет рассчитывать в свете оценки потребностей и с учетом того, что может быть предоставлено организациями, уже ведущими деятельность в этой сфере. Кроме того, будут расходы у государств, оказывающих поддержку непосредственно участникам форума Организации Объединенных Наций, органа по управлению и обзору и/или группы экспертов.

VII. Резюме рекомендаций

116. Группа экспертов рекомендует в качестве рамок регулярного процесса:

- a) задачу, сформулированную в пункте 43 выше;
- b) сферу охвата, обозначенную в пункте 44 выше;
- c) восемь принципов, изложенных в пункте 39 выше (и получивших развитие в пунктах 4.4–4.12 доклада об оценке оценок), в качестве руководящей основы для создания и осуществления регулярного процесса; принципы должны получить отражение в практике, которая будет выработана регулярным процессом, и в его организационных механизмах;
- d) передовую практику по каждой из первых 11 системных особенностей, обозначенных в пункте 40 выше (и проработанных в пунктах 4.13–4.82 доклада об оценке оценок), руководствуясь которой надлежит проектировать и осуществлять регулярный процесс.

117. Группа экспертов рекомендует назначить первый цикл регулярного процесса на 2010–2014 годы. Первый цикл должен обеспечить:

- a) продукты подготовительно-вспомогательного характера, направленные на совершенствование морских оценок и поддержку задачи регулярного процесса, в течение первой части цикла с 2010 по 2012 год; они обеспечат укрепление потенциала, совершенствование знаний и методов анализа, развитие и ориентацию существующих оценочных процессов и положат начало организации эффективных систем и коммуникаций с и между ними;

b) первую версию комплексной оценки океанов, которая установит исходные рубежи для будущих глобальных оценок, в течение второй части цикла с 2013 по 2014 год; она может включать тематическую оценку одного из основных сквозных аспектов Мирового океана, например продовольственной безопасности.

118. Группа экспертов рекомендует следующие организационные механизмы для регулярного процесса:

a) Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций надлежит обозначить *глобальный форум* под своей эгидой: либо Открытый процесс неофициальных консультаций Организации Объединенных Наций по вопросам Мирового океана и морского права, либо специальное совещание, как то рабочая группа полного состава или международный практикум, в целях:

- i) определения задачи и сферы охвата каждой индивидуальной оценки, которая будет предприниматься в рамках регулярного процесса, ключевых вопросов, на которые надлежит ответить, и основной целевой аудитории с целью обеспечить, чтобы оценки были актуальными для тех, кто принимает решения;
- ii) рассмотрения итогов оценки, с тем чтобы обозначить их последствия для рассмотрения соответствующим руководящим органом (или органами);
- iii) периодической оценки регулярного процесса и его продуктов;

b) создание органа по управлению и обзору для регулярного процесса, в следующем составе:

- i) от 18 до 36 государств — членов Организации Объединенных Наций;
- ii) 13 членов от межправительственных организаций — по одному от ФАО, Межправительственной океанографической комиссии ЮНЕСКО, ИМО, Международного органа по морскому дну, ЮНЕП, ВМО, секретариата Конвенции о биологическом разнообразии, Отдела по вопросам океана и морскому праву, МАГАТЭ, Всемирного банка, ПРООН, ЮНИДО и ВОЗ;
- iii) еще пять членов от заинтересованных сторон, обладающих компетенцией в сфере работы регулярного процесса, которые будут назначаться государствами — членами органа по управлению и обзору на основе рекомендаций Международного союза охраны природы и природных ресурсов, Научного комитета по океанографическим исследованиям Международного совета научных союзов, Международного совета социальных наук, Совета по Мировому океану или многих секторальных коммерческо-отраслевых ассоциаций и органа или органов, представляющих коренные народы;

c) создание новой группы экспертов в составе, скажем, 20 членов на основе согласованных критериев и процедур для организации и проведения оценок в рамках регулярного процесса;

d) учреждение пула экспертов для регулярного процесса на основе согласованных критериев и процедур, который будет дополняться по мере необ-

ходимости в каждом отдельном случае назначениями из числа кандидатов, выдвигаемых правительствами и другими соответствующими заинтересованными организациями, с возможным выдвижением экспертами своих собственных кандидатур;

е) создание межучрежденческого секретариата регулярного процесса, расположенного в одной из межправительственных организаций;

ф) правительствам и соответствующим организациям надлежит обозначить *координационные центры* для регулярного процесса и наделить их достаточным статусом и ресурсами для эффективного взаимодействия с регулярным процессом, с соответствующими компонентами их собственной структуры и с другими глобальными и региональными организациями, особенно в рамках их региона.

Добавление III

Осуществление первого цикла регулярного процесса: меры и иллюстрация расходов

1. Настоящее добавление было подготовлено для иллюстрации масштабов расходов, которые подразумеваются, если регулярный процесс будет развиваться по общим направлениям, изложенным в настоящем докладе. Оно не может быть точным, поскольку в докладе обсуждаются многие варианты и невозможно обрисовать финансовые последствия всех из них.

2. Поэтому в добавлении обозначены общие параметры одного возможного хода действий по осуществлению первого цикла регулярного процесса в течение 2010–2014 годов, как охарактеризовано в пунктах 57–61 выше. Возможны многие другие варианты развития событий. Это не представляет собой проработанное предложение, и упоминаемые размеры расходов не являются сметой; скорее, они указывают на общий порядок расходов, которые могут потребоваться. Поэтому данный материал следует рассматривать в качестве комплекса моментов для дальнейшего обсуждения.

3. Вместе с тем следует подчеркнуть один момент — то, каким образом регулярный процесс может добавить существенную ценность к расходам, которые уже имеют место в контексте мониторинга и оценки состояния Мирового океана.

4. По данным оценок, нынешние ежегодные расходы правительств на существующие оценки (на национальном, региональном и глобальном уровнях) в целях мониторинга и оценки состояния морской — составляют несколько десятков миллиардов долларов . Кроме того, по меньшей мере столько же, вероятно, расходуется коммерческими организациями (как для своих собственных целей, так и в результате предписаний правительства) и добровольными организациями.

5. Регулярный процесс обеспечивает возможность — при весьма скромных дополнительных инвестициях — получить гораздо более эффективную отдачу от этих существенных расходов в трех отношениях:

^a Включая рыболовство, судоходство, марикультуру, морскую добычу нефти и газа, прочую деятельность на морском дне (как то: совокупное драгирование), наземные источники загрязнения, туризм, сброс отходов, инвазивные виды, морской мусор, оценка местообитаний (как то: коралловых рифов), биоразнообразие и последствия изменения климата.

^b Соединенные Штаты Америки, согласно сообщениям, тратят 600 млн. долл. США в год на морскую науку (U.S. Comission (2004)). Лишь в области рыбного промысла Австралийское рыбохозяйственное ведомство израсходовало свыше 5 млн. долл. США на исследования и сбор данных в 2007/08 годах (AFMA (2007)). Ирландия, согласно сообщениям, потратила 13,3 млн. долл. США в 1998 году на исследования и разработки, поощрение международной деятельности и сотрудничество, консультации в области политики, сбор данных и анализ; Новая Зеландия потратила 14 млн. долл. США в 1997/98 годах на консультации в области рыбопромысловой политики, оценку запасов, исследования и разработки; Норвегия потратила 28,1 млн. долл. США в 1998 году на исследования в области рыболовства (Pascos and others, 2002).

а) он обеспечит тем, кто принимает решения, более полную глобальную картину экологических, экономических и социальных аспектов океана для обоснования будущей политики;

б) поместив всю прочую работу по оценке морской среды в контекст в полной мере интегрированных глобальных и региональных морских оценок, он поможет другим организациям поставить свои специализированные региональные, секторальные или тематические мероприятия с более комплексной оценкой и с работой, проводимой в более или менее крупном географическом масштабе;

с) обеспечив более четкую картину деятельности в области морских оценок во всем мире, включая социально-экономические аспекты, он поможет организациям, ведущим работу в этой области, более целенаправленно вести свою деятельность, в том числе создавать потенциалы.

Создание организационных механизмов регулярного процесса

6. В настоящем докладе предлагается шесть организационных элементов для регулярного процесса:

а) *форум Организации Объединенных Наций* (см. пункты 65–71).

Данный форум (через посредство которого государства — члены Организации Объединенных Наций будут вносить вклад в проектирование оценки, рассмотрение ее итогов и, в конечном счете, анализировать процесс и его продукты (см. пункты 47(d) и 67(c)), будет необходим в конце каждого цикла. В случае избрания варианта Неофициального консультативного процесса любые дополнительные расходы, по всей вероятности, будут минимальными. При втором варианте расходы будут того же порядка, что и расходы на одну неделю совещания Специальной рабочей группы полного состава Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, которая будет рассматривать настоящий доклад. Форум может заседать в конце каждого цикла для подготовки консультативного заключения по результатам этого цикла для Ассамблеи вместе с предложениями относительно корректировки продуктов и процесса следующего цикла. Стоимость «пакета» недельного совещания Организации Объединенных Наций, включая документацию, письменный и устный перевод и обеспечение безопасности, составляет примерно 300 000 долл. США;

б) *орган по управлению и обзору* (см. пункты 72–89).

Этому органу нужно будет собраться сразу после установления Генеральной Ассамблеей формы функционирования регулярного процесса, с тем чтобы провести работу по решениям Ассамблеи и сформулировать процедуры и прочие рабочие механизмы, включая бюджет. Впоследствии орган по управлению и обзору будет заседать ежегодно, а в течение последнего года первого цикла — вероятно, два раза, с тем чтобы он мог сформулировать свои замечания по продуктам группы экспертов. Расходы на его работу, вероятно, будут того же порядка, что и расходы на функционирование Специальной руководящей группы по оценке оценок, но, возможно, и больше с учетом более широкого членского состава. Расходы на деятельность Руководящей группы составляли порядка 75 000 долл. США на каждое совещание, то есть если заложить в смету 100 000 долл. США на каждое совещание с учетом более широкого членско-

го состава, общая стоимость шести совещаний в течение первого цикла составит порядка 600 000 долл. США;

c) *группа экспертов* (см. пункты 91–98).

Группу экспертов нужно будет сформировать, как только орган по управлению и обзору согласует подробности процедурного характера. Группа должна будет провести свое первое совещание в течение примерно шести месяцев с момента принятия решений Генеральной Ассамблеей по регулярному процессу. Хотя значительная часть работы может выполняться электронно — как показал опыт Группы экспертов по оценке оценок, — нужно будет проводить и «очные» встречи. Группе понадобится заседать по меньшей мере два раза в год. Ее расходы будут существенно выше, чем расходы Группы экспертов по оценке оценок, поскольку членам потребуется более значительная поддержка. Членам группы придется посвящать существенную часть своего рабочего времени регулярному процессу — возможно, 25–30 процентов. В некоторых случаях их работодатели могут быть готовы поддержать их в этой работе. Однако во многих случаях регулярному процессу придется оказывать прямую поддержку. Каждое совещание Группы экспертов по оценке оценок обходилось примерно в 100 000 долл. США, и при этом основной поддержки экспертам не оказывалось. Поэтому расходы группы экспертов регулярного процесса, вероятно, составят по меньшей мере 750 000 долл. США в год. Из расчета на пятилетний цикл порядок расходов, таким образом, составляет от 3,75 млн. долл. США до 4 млн. долл. США;

d) *секретариат* (см. пункты 103–107).

Основное ядро секретариата понадобится сразу после принятия Генеральной Ассамблеей решений по регулярному процессу, чтобы организовать первое совещание органа по управлению и обзору и принять меры к назначению группы экспертов. Это основное ядро может быть прикомандировано из международных организаций, которые будут участвовать в процессе, пока не будут набраны и назначены постоянные сотрудники. Представляется вероятным, что в течение первого цикла процесса секретариату понадобится штат из 8–10 сотрудников категории специалистов и такого же числа вспомогательных сотрудников. Расходы будут в значительной степени зависеть от окончательной организационной структуры. Однако в качестве примера секретариат Конвенции по защите морской среды Северо-Восточной Атлантики (в котором задействованы пять сотрудников категории специалистов и семь вспомогательных сотрудников) обходится примерно в 1,5 млн. долл. США в год, включая оклады, жилье, информационную технологию, путевые расходы, письменный перевод и накладные расходы. Таким образом, стоимость секретариата в два раза большего размера для регулярного процесса может возрасти до порядка 3 млн. долл. США в год. В качестве еще одного сравнения можно отметить, что стандартные расходы по персоналу в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций на 10 сотрудников категории специалистов (уровня С-3) и 10 вспомогательных сотрудников (уровня О-4) составляют 1,88 млн. долл. США, к которым необходимо будет добавить оперативные расходы. Таким образом, порядок расходов в течение пятилетнего цикла составляет от 10 млн. долл. США до 15 млн. долл. США. Публикация существенного доклада и связанная с ним пропагандистская деятельность в каждом цикле должна будет рассматриваться отдельно и может обойтись (включая письменный перевод

на рабочие языки Организации Объединенных Наций) в значительную сумму — вплоть до 400 000 долл. США;

е) *дополнительные экспертные консультации* (см. пункты 99–102).

Потребуется значительная работа для поддержки семинаров, на которых будут разрабатываться предварительные оценочные продукты, указанные ниже, и обеспечиваться сбор необходимых знаний. Некоторая работа будет выполняться секретариатом, однако для ряда мероприятий потребуются навыки специалистов, которых у секретариата нет, в том числе способность работать с информацией, имеющейся только на языках, не являющихся рабочими в секретариате. Расходы, вероятно, составят порядка 1500 долл. США в день (включая вознаграждение, путевые расходы и накладные и прочие расходы). В свете указанного ниже в отношении семинаров может потребоваться вплоть до 400 человеко-дней, т.е. расходы составят по меньшей мере 600 000 долл. США в год. В течение пяти лет порядок расходов составляет, таким образом, от 3 млн. долл. США до 3,5 млн. долл. США;

ф) *координационные центры* (см. пункты 108–111).

Координационные центры, по всей видимости, не ведут к каким-либо финансовым последствиям для самого регулярного процесса, хотя они потребуют выделения ресурсов организациями, в которых они будут созданы. Работа секретариата должна будет предусматривать меры по информированию координационных центров о ходе событий.

Основные системные блоки регулярного процесса

7. Регулярному процессу потребуется четыре постоянных основных системных блока (см. пункты 50–56). Работа по трем системным блокам будет в существенной степени проводиться секретариатом (создание потенциалов: анализ потребностей и установление контактов с партнерами; организация сетей; коммуникации). Расходы на эту работу, таким образом, будут покрываться по пункту 6(d) выше. Работа по четвертому системному блоку (совершенствование методов анализа) будет проводиться в значительной степени группой экспертов с участием дополнительных специалистов по мере необходимости. Поэтому эта работа будет охвачена по пункту 6(c) выше с возможными дополнительными расходами на прочих экспертов, которые будут покрываться по пункту 6(e). В ходе производства оценочных продуктов могут возникнуть прочие потребности. Например, совершенно очевидно, что потребуются дополнительные расходы в сфере создания потенциала, однако об их объеме невозможно судить, пока не произведена оценка того, что могут обеспечивать организации, уже ведущие деятельность в этой области. Поэтому, как правило, невозможно обозначить объем дальнейших расходов, которые могут оказаться необходимыми по четырем направлениям деятельности, хотя дополнительные расходы, вероятно, потребуются.

8. Один из элементов явно потребует некоторых дополнительных расходов, которые сейчас можно оценить. Это потребность в портале, который обеспечивал бы всем, кого это касается, легкий доступ к продуктам оценки, уже произведенным или запланированным на будущее в рамках существующих оценочных процессов. Всемирный центр мониторинга природоохраны ЮНЕП уже составил базу данных таких оценок, в которой хранится большая часть подроб-

ных сведений о работе Группы экспертов по оценке оценок (о чем говорится во вставке 3.1 доклада об оценке оценок). Она, в сущности, выступает в качестве справочного пособия по имеющимся материалам. Ее можно было бы преобразовать в портал, ведущий к материалам, где бы они сейчас ни хранились. Стоимость просто поддержания этой базы данных составляет порядка 50 000 долл. США в год. Преобразование ее в портал и дальнейшая эксплуатация могут повысить объем расходов примерно до 100 000 долл. США в год. Таким образом, диапазон расходов на пять лет составляет от 250 000 до 500 000 долл. США.

Предварительные оценочные продукты, которые потребуются в течение первого цикла регулярного процесса

9. В течение первых лет первого цикла регулярного процесса необходимо будет разработать стратегию и график производства комплексных оценок на более позднем этапе цикла (см. пункт 59). Аналогичным образом, до конца первого цикла необходимо будет согласовать меры по проведению окончательного анализа оценки и процесса, приведшего к ее составлению.

10. Кроме того, предлагаемые предварительные оценочные продукты, которые потребуются в течение первых лет первого цикла (см. пункт 60), охватывают:

- a) комплекс общих вопросов и проблем, подлежащих рассмотрению (с различной степенью детализации) применительно ко всем регионам;
- b) согласованные методы оценки для целей создания баз данных в различных научных областях;
- c) согласованный подход к оценке выявленных рисков;
- d) общие рамки и руководящие принципы сбора данных;
- e) согласованный подход к интегрированию данных и информации, а также аналитических результатов по каждому из секторов, компонентов экосистемы и экологическим, экономическим и социальным аспектам;
- f) методы цифровой обработки данных, включая методологии по обеспечению качества данных, их моделированию и созданию метаданных, которые, в конечном счете, будут собраны.

11. Эти шесть предварительных продуктов предполагают сотрудничество с рядом существующих оценочных процессов как на глобальном, так и на региональном уровнях. Эффективным способом достижения этого сотрудничества была бы организация трех-четырёх семинаров по одной или более из этих тем в различных районах мира, с тем чтобы собрать вместе экспертов, участвующих в оценочных процессах в нескольких регионах. Например, можно предусмотреть проведение семинаров по рассмотрению и подготовке первоначальных обзоров и обсуждению элементов, упомянутых в пункте 10 выше, применительно к регионам Атлантики и Карибского бассейна или же к регионам Индийского океана. Необходимо будет проводить семинары и на глобальном уровне для интеграции результатов региональных семинаров.

12. Каждый из этих семинаров потребует проведения первоначального совещания, после которого в течение определенного периода будут иметь место дальнейшие контакты между членами, а затем будет проведено окончательное

совещание для согласования итогового вклада, который будет направляться на глобальный семинар или непосредственно группе экспертов. Это подразумевает проведение в общей сложности 10–15 семинаров (с учетом того обстоятельства, что на одном семинаре можно будет рассматривать более чем один оценочный продукт). Каждый такой семинар (включая расходы на поддержку участников из развивающихся стран) может обходиться в порядка 150 000–200 000 долл. США.

13. В течение первого цикла регулярного процесса может, таким образом, понадобиться предусмотреть расходы в размере порядка 1,5–3 млн. долл. США на производство продуктов, обозначенных в пункте 10.

Итоговый анализ

14. Наконец, необходимо предусмотреть проведение итоговой оценки первого цикла регулярного процесса — анализа как продуктов, так и процесса (см. пункты 47(d) и 67(c)). Это потребует среднесрочного обзора, а также полного анализа по окончании пятилетнего цикла. И тому и другому понадобятся внутренние члены из числа экспертов и пользователей, участвовавших в оценке, и внешние члены, никоим образом в регулярном процессе не задействованные. Для среднесрочного обзора могут потребоваться два-три человека, а полномасштабный анализ по окончании цикла потребует группы из шести членов, трех внутренних (два эксперта и один пользователь) и трех внешних (один пользователь). Если расходы на внутренних экспертов включаются в расходы на экспертов по пунктам 6(c) и 6(e) выше, то расходы на остальных четверых (пользователей и членов внешней группы) необходимо будет финансировать. Порядок расходов (на той же основе, что и пул экспертов) на среднесрочный обзор и окончательный анализ составляют примерно 300 000 долл. США. Это включает расходы на одного внешнего рецензента, который, в дополнение к работе в группе, должен будет следить за событиями в течение хода оценки.

Общие потребности в ресурсах

15. Общие прямые потребности в ресурсах на первый пятилетний цикл регулярного процесса на основе этих общих индикаторов расходов составят в среднем от 4 млн. до 5,6 млн. долл. США в год, или от 20 млн. до 28 млн. долл. США на весь цикл. Любые дополнительные расходы на создание потенциалов необходимо будет рассчитать в свете оценки потребностей и того, что может быть обеспечено организациями, уже ведущими работу в этой области. Кроме того, у государств будут расходы по непосредственной поддержке участников форума Организации Объединенных Наций, членов органа по управлению и обзору и/или группы экспертов.

Библиография

Australia. Agency Portfolio Budget Statements, Australian Fisheries Management Authority. AFMA (2007). Canberra, 2007.

Pascoe, S., Tingley, D. and Mardle, S. (2002). *Appraisal of alternative policy instruments to regulate fishing capacity*. University of Portsmouth, 2002.

United States of America Commission on Ocean Policy. U.S. Commission (2004). *An Ocean Blueprint for the Twenty-first Century*. Final report. Washington, D.C., 2004.

Термины, используемые в докладе об оценке оценок

- *Наличие данных или доступность данных.* Наличие означает возможность приобретения существующих данных, тогда как доступность относится к технической возможности извлечения данных из информационных рядов в считываемой форме, с тем чтобы они могли использоваться другими. Оба термина отличаются от «адекватности» данных, которая подразумевает ответ на вопрос о том, имеется ли достаточная информация, чтобы составить обоснованное мнение по какому-либо вопросу.
- *Адаптивное управление.* Использование отзывов на предмет эффективности принимавшихся ранее управленческих решений в плане достижения целей, ориентации изменений в управленческих мерах и/или в самих целях и задачах (обучение). Изменения, призванные повысить эффективность управленческих мер, учесть непредвиденные факторы, имеющие отношение к достижению целей, или скорректировать реализуемые задачи, с тем чтобы они были более реалистичными, целесообразными или эффективными с точки зрения затрат. Отзывы могут исходить из запланированного и структурированного мониторинга и оценки, однако могут также быть случайными и непредвиденными.
- *Оценка.* Оценки представляют собой официальные усилия по сбору определенных знаний, с тем чтобы опубликовать их в форме, которая будет полезна для лиц, принимающих решения (Mitchell and others, 2006).
- *Передовая практика.* В докладе об оценке оценок передовая практика означает эффективную практику в целом, а не какой-либо один «наилучший» вид практики.
- *DPSIR:* «Драйверы — давление — состояние — воздействие — реакции» — это рамки организации информации о состоянии среды. Они отражают комплексную цепь причинно-следственных связей во взаимодействии между обществом и окружающей средой.
- *Экосистемный подход/подходы.* Таковым называется подход к управлению, в котором рассматривается вся экосистема, включая людей, комплексным образом. Цель экосистемного управления состоит в том, чтобы сохранить экосистему в здоровом, продуктивном и способном адаптироваться состоянии, с тем чтобы она могла обеспечивать услуги сообразно с чаяниями и потребностями людей. Экосистемное управление отличается от обычных подходов, которые, как правило, сосредоточены на каком-либо одном биологическом виде, секторе, деятельности или проблеме; оно рассматривает совокупное воздействие различных секторов (McLeod and others, 2005).
- *Комплексная оценка.* Термин «комплексная оценка» в различных дисциплинах используется по-разному. В докладе об оценке оценок признается широкий диапазон его использования, но придано особое значение в полной мере комплексным оценкам, т.е. оценкам, в которых интегрированы экологические, экономические и социальные аспекты, все отраслевые сектора и все экосистемные компоненты (которые могут включать наземные источники, а также наземные отрасли, зависящие от морских ресурсов).

- *Междисциплинарный (в отличие от многодисциплинарного)*. Многодисциплинарными оценками являются оценки, в которых специалисты из нескольких различных областей представляют информацию, собранную, проанализированную и истолкованную сообразно со стандартами соответствующих дисциплин, а результаты сводятся воедино и подвергаются дальнейшей интерпретации. Междисциплинарная оценка может производиться на основе той же базовой информации, что и многодисциплинарная оценка, однако центральные анализы и интерпретации проводятся таким образом, который в наибольшей степени отвечает целям всей оценки и может и не соответствовать практике каких-либо составляющих оценок.
- *Интероперабельный*. Интероперабельные ряды данных и системы структурированы таким образом, что в качестве компонентов многоэтапных баз данных и систем они могут сопоставляться друг с другом.
- *Метаданные*. Этот термин относится к информации о ряде данных, характеризующей его содержание, формат и характеристики с целью обеспечить, чтобы данные правильно понимались и интерпретировались. Метаданные включают такую информацию, как временной и пространственный охват ряда данных, структура выборки, вспомогательные данные, которые могут быть включены, и организацию данных в базе данных.
- *Многодисциплинарный*. См. термин «междисциплинарный» выше.
- *Управление океаном*. Этот термин используется в докладе об оценке оценок в качестве условного термина, охватывающего все институты (нормы, законы, политика и меры, директивные органы), которые регулируют то, как государства и другие действующие лица должны проводить антропогенную деятельность в океане.
- *Регионы*. Исключительно для целей доклада об оценке оценок Группа экспертов использовала 21 регион в качестве основы для организации отчетности об охвате и практике оценок. Они называются регионами оценки оценок.
- *Ситуативные оценки*. Такие оценки выявляют и оценивают меры, которые способны снижать воздействие человека или его уязвимость по отношению к экологическим изменениям. Они могут быть сосредоточены на потенциальных будущих ситуативных вариантах и оценивать их риски и вероятные результаты, либо они могут оценивать эффективность политики и уже принятых мер.
- *Секторальные оценки*. Эти оценки посвящены конкретному сектору деятельности человека, как то: рыбный промысел, туризм или разработка месторождений нефти и газа.
- *Действующие лица*. Для целей доклада об оценке оценок действующие лица включают должностных лиц правительств на всех уровнях, включая общинный уровень, и парламентариев; пользователей результатов оценки в частном секторе; представителей научных, профессиональных, отраслевых, экологических и иных частных организаций; представителей неправительственных организаций; гражданское общество и общественность; коренные группы и других носителей традиционных и/или местных знаний, а также средства информации.

- *Межрегиональный.* Любой географический район, выходящий за рамки региона, но не охватывающий весь мир.
 - *Тематические оценки.* Такие оценки посвящены теме или вопросу, отличающемуся от какого-либо одного сектора деятельности человека. Они могут охватывать один или более компонентов экосистемы, как то морских черепах или коралловые рифы, либо они могут быть посвящены какому-либо конкретному вопросу, как то наземные источники загрязнения морской среды или замусоривание моря.
 - *Уязвимость.* Этот термин относится к потенциальной подверженности системы ущербу в результате стрессов (угроз). Это зависит от подверженности изменениям (масштабов изменений или воздействия) и чувствительности и способности адаптироваться (восстанавливаемость).
-